



Κυθίριοι,
Η νήσος σας έρημνύεται από την μετανάστευσιν. Όσοι μένετε αφήστε τα μεσαιωνικά χωριά σας, κατεβείτε εις τὰς παραλίας και κτίσατε εκεί νέας και σύγχρονους πολιτείας. Μη σῶς παραπλανήσουν ἄλλαι σκέψεις.
Η « ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ »

ΦΩΝΗ ΤΩΝ

ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

« Η καλύτερα δόξ: διὰ τῆς ὁποίας ἡμερεῖ ν' ἀποκτήσῃ κανεὶς τὴν λαϊκὴν ἐμπιστὰς νῆν, δὲν εἶναι ἡ ἐδὼς τῆς κολακείας τῶν παθῶν ἢ τῶν πλάνων τοῦ λαοῦ, ἀλλ' ἡ ἐδὼς τῆς διηνεκεῖς αὐτοῦ διαπαιδαγωγήσεως διὰ τῆς ἀληθείας τὴν ὁποίαν πρέπει πάντοτε νὰ λέγῃ ἔσον δὴποτε πικρά καὶ ἄν εἴναι »
ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΣΕΛΟΣ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε' ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΣΚΙΑΘΟΥ 5 — ΚΗΦΙΣΙΑ — ΑΤΤΙΚΗΣ ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1986 ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 160

Τὰ πράσινα ὁράματα

Πάραχουν μερικοὶ οἱ ὁποῖοι ὑποστηρίζουν, ὅτι μία ἐπαρχιακὴ ἐφημερίδα, ὅπως ἡ ἰδική μας, ὀφείλει νὰ ἀσχολεῖται περισσότερο μὲ τὰ τοπικὰ θέματα τῆς περιοχῆς τῆς, καὶ τὰ πολιτικὰ «πιστεύω» τοῦ ἐκδότης τῆς, νὰ παραμένουν ἀφανῆ καὶ ὅσον τὸ δυνατόν μακριὰν ἀπὸ τὴν γενικὴν πληροφορικὴν τοῦ ἐντύπου.

Ὅμως, πῶς εἶναι δυνατόν νὰ συμβῇ κάτι τέτοιον, ὅταν τὰ συμφέροντα τοῦ τόπου τὸν ὁποῖον ὑπηρετεῖ τὸ ἐντύπον, εἶναι ἄρρηκτα συνδεδεμένα μὲ αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπόστασιν τῆς περιοχῆς τῆς; Πῶς εἶναι δυνατόν τὸ Κῦθηρον τὰ ὁποῖα σήμερον ἀποτελοῦν μίαν ἀπὸ τὰς πλέον ρυπαρχμένους περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος, νὰ ἀγνοήσουν τὴς πολιτικῆς σκοπιμότητες οἱ ὁποῖες ὑπὸ μορφὴν ἀμφιβόλων χρηματοδοτήσεων, συντηροῦν ἀπλῶς μίαν κατὰστασιν, χωρὶς νὰ δίδουν λύσεις οἱ ὁποῖες θὰ τὰ ἐβγαζάν ἀπὸ τὸ τέλμα τοῦ μαρμαροῦ;

Πῶς εἶναι δυνατόν ὁ ἄσκων τὸ ὑπεύθυνον λειτουργίᾳ τοῦ δημοσιογράφου, νὰ ἀποκρύπτῃ γεγονότα καὶ καταστάσεις, οἱ ὁποῖες κάθε ἄλλο παρὰ ρόδινας διὰ τὴν Νῆσον μας εἶναι;

Καὶ γινώσκουμε πλέον συγκεκριμένοι. Πρὸ πενταετίας περίπου εἴχαμε μίαν Κυθηρονητικὴν ἄλλαγήν. Ἡ ἄλλαγή αὕτη, εἰς τὴν ὁποίαν παρεσύρθη καὶ ἐπίστεψε ἓνα μεγάλο μέρος τοῦ λαοῦ μας, μελοῦσε γιὰ θάλαμα, γιὰ πλάτανα, γιὰ λαϊκὴ ὑπεύθυνη συμμετοχὴ τοῦ πολίτη στὰ κοινά, γιὰ Ἑθνικὴ ὑπερηφάνεια, γιὰ ἀνεξάρτητη καὶ πολυδιάστατη ἐξωτερικὴ πολιτικὴ, γιὰ ἀνέκδομα τοῦ διεθνικοῦ ἐπιπέδου, γιὰ ἀναβάθμιση τῆς Ἐπαρχίας, καὶ γιὰ τόσα ἄλλα πράσινα, συγκινητικὰ καὶ μεγαλόδοξα.

Καὶ ἡ Νῆσος μας ἔπεσε καὶ αὕτη θύμα, ὅλων αὐτῶν τῶν ὁρατίων καὶ ἀνθηρῶν ὑποσχέσεων, οἱ ὁποῖες εἶχαν ἓνα τραγικὸν ἀποτέλεσμα. Νὰ διαχάσουν

μέχρι φανατισμοῦ, τὸν ἐναπομείναντα εἰς τὸν θράχυν αὐτὸν ἡρωϊκὸν Κυθηροτικὸν κόσμον, καὶ ὑπὸ τὸ πρῶσχημα ἀνακαθάρσεως τῶν ἐπιτοπίων συνθηκῶν ζωῆς, νὰ ὑποθαμβίσουν καὶ θρησκέλιν, καὶ γλώσαν καὶ ὅλους γενικῶς τοὺς θεσικούς κανόνες οἱ ὁποῖοι συνθέτουν μίαν κοινωνίαν.

Τὸ πρῶσχημα συμμετοχῆς τῶν πάντων εἰς τὴν διαχείρισιν τῶν κοινῶν, συγκροτοῦνται ἐπὶ πενταετίαν καὶ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν, λαϊκὰ Συνελούσεις καὶ συγκαλοῦνται εἰς κοινὰς συνεδριάσεις Πρῶτοι καὶ Νομάρχαι διὰ νὰ ἐπιλύσουν τὰ Κυθηροτικὰ προβλήματα, ὅπως καὶ ἡ πρὸ ἐβδόμηδος συγκαληθεῖσα εἰς Χώραν, διὰ νὰ διαπιστώσουν τίς Μήπως αὐτὰ διὰ τὰ ὁποῖα μία ἀδόκιμος δημοσιογραφία ὁ θηναϊκὴς ἐφημερίδης ἔγραψεν ὅτι «Σὲ δηλητηριάζουν τὰ Κῦθηρα»; Ἡ γὰρ νὰ δηλώσῃ ὁ κ. Νομάρχης Πειραιῶς ὅτι «Στὸ Ταίριγο θὰ ὑποδεχθῶμε τουριστικὰς δραστηριότητες μέσα ἀπὸ διαδικασίες ποὺ θὰ καθορίζῃ ὁ Ταίριγώτης γιὰ τὸ δικό του συμφέρον»;

Ἀλλὰ αὐτὸ εἶναι τὸ πρόβλημα, τὸ νὰ κληθῇ μακροπροθέσμως ὁ τουρισμὸς νὰ σώσῃ τὸ Νησί μας; Διότι θεστικῶς μὲ τὰ σημερινὰ ἀνύπαρκτα σχεδὸν μέσα ὑποδομῆς, εἶναι ἀστέτα καὶ σκέψεις μόνον μὲς τέτοιαις λύσεσιν.

Ἀλλὰ Κῦριοι συνελευσιαζόμενοι, καὶ ἐπὶ πενταετίαν σωτήρες τῶν Κυθέρων, ἐλύσατε ἔλα τὰ ἄλ-

λα προβλήματα, ἐλύσατε τὸ θέμα τῆς ὑδρεύσεως τῆς Νῆσου, ἐλύσατε τὸ ἀποχευτικόν, ἐλύσατε τὸ συγκοινωνιακόν; Ἐνῶ ἀκόμη δὲν ἐτελείωσεν ὁ διάδρομος τοῦ ἀνακατασκευαζομένου ἀεροδρομίου, τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ εἴχεν ἀποπερατωθῇ ἀπὸ ἔτους. Δὲν ἐπροχώρησεν οὔτε κατὰ ἓν βήμα τὸ θέμα τοῦ «ἀσφαλοῦς» λιμένος, παρὰ τίς ὑπάρχουσας τέσσαρις μελέτες. Δὲν ἔγινε τίποτε ἀπὸ τουριστικῆς πλευρῆς, παρὰ τὴν ὑπαρξίν τριῶν μελετῶν, μὲς ἑλλειπτικῆς καὶ δὴ ξένων. Ὅσον διὰ τὴν ὑδρεύσιν ποὺ προαναφέραμεν, πολὺ θὰ ἠθέλωμεν νὰ δοθῇ εἰς τὴν δημασιότητα ἀπὸ τοὺς ὑπευθύνους, τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν διατεθέντων ἐκατομμυρίων διὰ σχετικὰς μελέτας, καὶ διεγματοληπτικὰς ἐρεῦνας.

Ἡ λύσις, ὅπως ἐπανειλημμένως ἔχει τονισθῇ ἀπὸ τῶν στηλῶν μας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ στόματος ἀξιολόγων Κυθηρίων εἶναι μία, ἐφύσον θεστικῶς τὸ Κράτος ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν Νῆσον μας. Ἡ ἔδρασις μὲς Βιομηχανικῆς Μονάδος, ἡ ὁποία θὰ ἀπασχολήσῃ τὸ ἐργατικὸν μας δυναμικόν, ἀλλὰ καὶ θὰ προσδώσῃ οἰκονομικὰ ὠφέλη εἰς τὸν τόπον. Ὅλα τὰ ἄλλα εἶναι εὐσεβεῖς μακροπροθέσεις πόθοι, τοὺς ὁποῖους θεστικῶς δὲν θὰ ὑλοποιήσῃ ἡ σημερινὴ ἡλιαιωμένη Κυθηροτικὴ κοινωνία, πολὺ δὲ περισσότερον ὁ «πράσινος σίφουνας».

Οἱ πράσινοι, ἀνεκπλήρωτοι ὑποσχέσεις πρὸς τὸν τόπον μας, ἀποτελοῦν, ὅπως ἐγράψαμεν καὶ ἄλλοτε, «καπηλείαν τῶν ἀφελῶν».

Καὶ διερωτώμεθα, μήπως τὸ Κράτος, ὅθ' ἦτο προτιμώτερον νὰ ἱδρῶσιν ἓνα ἀκόμη Γηροκομεῖον εἰς τὴν Νῆσον μας, ὥστε τουλάχιστον νὰ ὑπάρξῃ μία ὀξυρεπής πορεία, τῶν ἐναπομεινάντων, πρὸς τὸν θάνατον, παρὰ ἡ συνεχὴς ἐξυπάτησις καὶ ἡ δημιουργία φρυδῶν ἐλπίδων, ὅτι τὰ Κῦθηρα ΟΛΑ ἀναδιώσουν ἐκ τῆς τέφρας τῶν;

Α.Π.Τ.

Καλὸ Πάσχα

Ἡ βιβλιοθήκη μας

Υπὸ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Τοῦ να προσέλθῃ σ' αὐτὴ, ἀφὸ τὰ σπανιότερα τῶν βιβλίων μας, δὲν ὑπάρχουν συγκεντρωμένα μαζὶ σε καμμιὰ ἀπ' τὴς μεγάλης βιβλιοθήκης τῶν Αθηνῶν, ἀλλὰ διάσπορα καὶ ἐλλειπῇ. Το κατόρθωμα τοῦ οργανωτοῦ τῆς εἶναι μεγάλο, ἀνεκτίμητο. Αποτιμᾷ το σεβασμὸ τῆς γενιάς μας στὴς παραδόσεις καὶ τὰ μνημεῖα τῶν γραπτῶν λόγων, ποὺ κατὰ καιροῦς με δημοσιεύσεις ἐνδεῖι γμένων ἀπόψεων ἐμφανίστηκε καὶ ἀπέδωσε ἡ συνετέλεσε στὴν γενικώτερη πρόοδο τοῦ νησιῶ, σ' αὐτὴ τὴν υλικὴ ἀλλὰ καὶ πνευματικὴ λάμψη τῆς γενετήρας μας.

Ὁ κ. Κόμης χρησιμοποίησε πειθὸ καὶ τὸν καταλλήλοτερό τρόπο χειρισμοῦ, να βρεῖ ἀπὸ τὰ σπύτια τῶν παλιῶν Ταίριγῶν ποιοὶ διεφύλατταν σώματα τῶν ἐφημερίδων μας ἀπὸ τὸν πρῶτον ποὺ ἐμφανίστηκαν μέχρι τῶν τωρινῶν ποὺ κυκλοφοροῦν καὶ να τα προσκομίσουν ὥστε να τα φωτοτυπῇ καὶ συγκεντρώσει ἀφογά, ὅπως τὸ πέτυχε. Ἀλλὰ καὶ ὁχι μόνον αὐτό. Ἐπιπροσθέτως κέρδισε κατὰ πῶς δὲν περιμένε. Το να ἐμπεδώσει τὴν ιδέα σε ὁλοῦς μας, τὸν ἀν συμβαίνει στα χέρια μας να ἔχουμε τί το κάπως ἰδιάζον καὶ χαρακτηριστικὸ (ἓνα προγονικὸ γράμμα, φύλλα κάποιου προσωπικοῦ ημερολόγι-

ου, σημειώσεις μικρογεγονότων κλπ.), να τοῦ τα προσφέρουμε, ὥστε να μὴ χαθoύν, καὶ πλουτίσουν ἀναμφισβήτητα τὸ ἀρχεῖο μας, ἀφὸ κατὰ τὸ ὠφέλιμο μὴ ποὶ να ἀπορρῶσει καὶ ἀπὸ αὐτὰ. Ἐξ ἄλλου τοῦτο ἀπαιτεῖ καὶ ἡ συνειδησὴ μας σαν χρέος ποὺ ἔχουμε να εκπληρώσουμε ἐναντι τῶν προπατόρων μας.

Να ἓνα σάλπισμα λοιπόν, ποὺ ἐπιβάλλεται να ἡχῇ στὴς καρδιές μας. Να νιώσουμε πρὸς τὴ κατεῦθυνση αὐτὴ το παλμό τοῦ «Συνδέσμου» μας, ποὺ ἀρχίζει με λαμπρὸ δῆμα να προχωρεῖ πρὸς τὴ διάσωση καὶ τὴ διαφύλαξί τους.

Πιστεύω, πῶς ἓνα σωρὸ ἄλλα ἀπὸ τὰ θαυρῶδουπα Σωματεία καὶ συλλόγους ποὺ ὑπάρχουν, ὁτι δὲν ἐθάσαν τὴς βιβλιοθήκες τοὺς στο σημεῖο ποὺ φθάσαμε, σ' ολίγο μόνον καιρὸ, τὴ δικὴ μας. Φυσικὰ θα ἰσχυρισθoύν ὅτι ἡ ἔκτασις τοῦ θέματος τοὺς ἦταν ευρύτερη, ἀλλὰ δὲν πρέπει καὶ να ξεχνάμε, ὅτι τῶν δικῶν μας π.χ. ἐφημερίδων ἡ ἀνεύρεσις ἦταν δυσκολώτερη. Ἐτυχε πολλὰς φορές να μὴ προχωρήσουν ἀπὸ 3—4 περισσότερον φύλλα, ἡ ἐξεδίδονταν σε μικρὸ ἀριθμὸ ἀντιτύπων ποὺ κατεστράφησαν καὶ πῶς γενικὰ ἔλειψ' ἡ πρόδλεψη γιὰ τὴν ἀναῆτῃ τους.

Στὴν οὐσία αὐτοῦ τοῦ μεγάλ-

λου μόχθου ας σημειώσω, ὅτι ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Συνδέσμου αριθμεῖ περὶ τα 250 βιβλία Κυθηροτικῶν θέματος ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀρκετὰ λόγω τῆς ἀλληλοσυνδύσεως τῆς ιστορίας μας με τὴν Ἑπτάνησον, εἶναι γενικώτερα Ἑπτανησιακά, 122 ἐπιστημονικῆς κατὰ τὸ πλεῖστο μονογραφίης συμπατριωτῶν μας ἐπιστημόνων, οἱ περισσότερες τοῦ κύρους τῶν Ἀκαδημαϊκῶν μας Γεωργ. Φωτεινοῦ καὶ Γρηγ. Κασσιμάτη καὶ τῶν πολυπληθῶν μας σήμερα καθηγητῶν Πανεπιστημίου στὴς ἐιδιότητές τους με ἐπέκτασις στους παντὸς εἶδους ἀξιους χειριστὲς διαφόρων ἀπόψεων ἐπὶ σημαντικῶν ἐνδιαφερόντων θεμάτων, 93 φιλολογικὰ ἔργα τῶν συγχρόνων λογοτεχνῶν μας, ποὺ καὶ εἰς συγκεντρωμένους μποροῦμε να τοὺς χαροῦμε καὶ ἐκτιμήσουμε περισσότερο, 43 τόμους ἐφημερίδων ἀπ' τοὺς ὁποῖους οἱ πιο πολλοὶ εἶναι τῶν Κυθηραϊκῶν καὶ περὶ τα 130 διάφορα περιεχομένου βιβλία, προερχόμενα ἀπὸ προσφορὰς συμπολιτῶν μας ποὺ τα διεφύλασαν στὴς βιβλιοθήκες τοὺς.

Ἐξαιρῶντας τὸν κυριώτερον συντελεστὴ τοῦ ωραίου αὐτοῦ ἔργου με ὅσους με προθυμία ἀκόμη τὸν συνέδραμαν, θέτω ὑπ' ὀψη τῶν ἀναγνωστῶν μου, ὅτι ὁ κ. Κόμης ἔχει ἐπιτελεῖ ἀκόμα κατὰ τὸ ἀξιολογώτερον, τὸ να βρεῖ καὶ δώσῃ τα σε ξένες γλώσσες Κυθηραϊκά βιβλία σε κατάλληλους καὶ ἀρμόδιους Κυθηρίους ἐπιστήμονες ὥστε ἐπειτα ἀπὸ

λίγο χρονικὸ διάστημα να ἔχουν μεταφραστῇ στὴ γλώσσα μας, γενόμενα ἔτσι κτῆμα ὅλων μας. Για τὸ ὅσον ἐνδιαφέρον τοῦ προσωπικά δὲν ἔχω ἄλλο τι να τοῦ πο, παρὰ μόνον, πῶς ὅπως

«Τὸ φανταστικὸ διήγημα»

Με μεγάλη ἐπιτυχία δόθηκε τὴ Δευτέρα το δράδῳ, 21η Ἀπριλίου, στὴν αἴθουσα τοῦ «Πνευματικοῦ Κέντρου τῶν Κυθηρίων» τῆς οδοῦ Θεμιστοκλέους στὴν Ἀθήνα, ἡ προγραμματισμένη ομιλία τοῦ γνωστοῦ λογοτέχνη καὶ ιστορικοῦ μας κ. Μιχ. Πετρόχειλου με τὸν παραπάνω τίτλο, πρῶτῃ ἐκδήλωσις τῆς Ἐταιρείας Κυθηραϊκῶν Μελετῶν.

Τὸν ομιλητὴ παρουσίασε ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἐταιρείας ποιητῆς κ. Πάνος Φύλλης.

Ὁ κ. Πετρόχειλος με τὴ γνωστὴ τὸν ζωντάνια καὶ με πλούτο στοιχείων γνώρισε στους ἀρκετοὺς ἐκλεκτοὺς ἀκροατὲς τοῦ τόσῳ το τί εἶναι τὸ φανταστικὸ διήγημα, ὅσο καὶ τοὺς δύο κυριώτερους ἐκφραστὲς τοῦ, τὸν Χόφμαν καὶ τὸν Πόε.

Ὁ πρῶτος, γνωστὸς περισσὸ

ὑπάρχουν χρυσὰ ἀστέρια εἶναι καὶ χρυσοὶ ἄνθρωποι. Ὁ θεός, ας μας διαφυλάξῃ ἀπὸ καταστροφῆς, ἐνδεχόμενῃ ποταμὴλησι καὶ κλοπῆς τὴν ὑπέροχη καὶ ασύγκριτη αὐτὴ ἐργασία.

Τετο ἀπὸ τὴν ὅπερα «Τα παραμῦθα τοῦ Χόφμαν» (1881) σε μουσικὴ «Ὀφφενπαχ. Για τὸν Πόε ὅμως ἡ φῆμη τοῦ διηγηματογράφου συμπεριεῖται με τὴ φῆμη τοῦ ποιητῆ.

Ποιὸς δὲν ἔχει διαβάσει τὸ «ΚΟΡΑΚΙ» ἡ δὲν ἔχει χαρεῖ το λυρισμὸ ἓνα σωρὸ ἄλλων μικρῶν ποιημάτων τοῦ;

Ἀλκοολικοὶ, συχνὰ ἀδέκαροι, ἄστατοι στὴς σχέσεις τοὺς με τὸ ἄλλο φύλο, μπόρεσαν ἐν τοῦτοις καὶ οἱ δύο να μας δώσουν ἔργο ποὺ μένει.

Εὐχαριστοῦμε τὸν ἀκούραστο ἐρευνητὴ ποὺ τόσο ἐντεχνα μας τοὺς ἐφέρει κοντὰ. Ἀπὸ τὴν Ἐταιρεία Κυθηραϊκῶν Μελετῶν περιμένομε καὶ ἄλλες παρόμοιες ἐκδηλώσεις. Ἐστω καὶ... μετὰ το καλοκαίρι.

Ὁ πρῶτος, γνωστὸς περισσὸ

Κυθηραϊκά πένθη

Ιωάννης Φώτιος

Πλήρης ημερών, εξεδήμησεν εις Κύριον ο ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΩΤΙΟΣ, εξέχων Κυθήριος και λαμπρός άνθρωπος, ο οποίος επί δεκαετίας ολοκλήρους εξεπλήρωσεν το προς τους συνανθρώπους του καθήκον, τόσο ως ανώτατος Κρατικός Λειτουργός, όσον και ως πατριώτης Κυθήριος.

Έχων ως γνώμονα εις την ζωήν του, τον βαθύτατον πατριωτισμόν του και το υψηλόν αίσθημα ευθύνης ως ανθρώπου αλλά και ως κοινωνικού παράγοντος,

καταλείπει, μνήμην αγαθήν και είναι φωτεινόν παράδειγμα δια τους μεταγενεστέρους.

Η Κυθηραϊκή κοινωνία, ασφαλώς θα αισθανθή πτωχότερα εις ανθρώπινον δυναμικόν, με την απώλειαν του συνετού διδασκάλου και ανθρώπου.

Η εφημερίς μας, απευθύνει εις την οικογένειαν του εκλιπόντος, ειλικρινή και εκ θαθέων, συλλυπητήρια.

Η «Φ.Τ.Κ.»

Ερμανουήλ Βενέρδος

Ένας καθ' όλα αξιόλογος Κυθήριος παράγων του αποδήμου Ελληνισμού, εξέλιπεν αιφνιδίως εις την μακρινήν Βρισβάνην της Αυστραλίας.

Ο αγωνιστής Κοραδίτης ΕΡΜΑΝΟΥΗΛ ΒΕΝΕΡΔΟΣ, ο άνθρωπος ο οποίος ηγωνίσθη επί δεκαετίας ολοκλήρους δια να κρατήση υψηλά το όνομα της Πατρίδος του, επιτυχών εις τούτο απολύτως, υπέκυψε αιφνιδίως εκ καρδιακής προσβολής, και ενώ μόλις προ ολίγων εβδομάδων είχαν επιστρέψει εξ Ελλάδος, δια να συνεχίσουν τους αγώνας του και δια την ιδιαιτέραν του Πατρίδα αλλά και δια την πόλιν εις την οποίαν ήτο εγκατεστημένος και εν ενεργεία Δημοτικός της Σύμβουλος.

Είναι εις όλους γνωστές οι μύχες τις οποίες έδιδε από ετών, δια την υπόθεσιν του Σκλα-

βείου Κληροδοτήματος, και δια να έλθουν τα εξ αυτού έσοδα εις τον εν Ελλάδι προορισμόν των.

Είμεθα βέβαιοι, ότι ο Ελληνισμός της Αυστραλίας, και ιδιαιτέρως ο αυτή Κυθηραϊκός κόσμος, θα αισθανθούν πολύ το μεγάλο κενόν το οποίον δημιουργείται εκ της απώλειας του αξιολόγου αυτού κοινωνικού παράγοντος.

Η εφημερίς μας, μετά της οποίας ο εκλιπών διετήρει, στενωτάτους δεσμούς, απευθύνει θερμότατα συλλυπητήρια, τόσο προς την οικογένειαν του μεταστάτος, όσον και προς τους εν Ελλάδι συγγενείς αυτού. Εύχεται δε, όπως και οι αξιόλογοι και διαπρέποντες διάδοχοί του εν Αυστραλία, συνεχίσουν με την αυτήν αγάπην, το προς την πατρίδα γην, ενδιαφέρον των.

Η «Φ.Τ.Κ.»

Νικόλαος Ευστ. Στάθης



ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ

Απεβίωσε στο Νοσοκομείο Κυθήρων και ετάφη εις τις Καρδουνάδες ο Νικόλαος Ευστ. Στάθης εις ηλικίαν 75 ετών.

Ο αποθανών διετέλεσε επί εικοσαετίαν γραμματέας εις Κοινότητα Καρδουνάδων.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ευχαριστούμε όλους τους συγγενείς και φίλους που μας συμπαράσταντο στο θάνατο του αγαπημένου μας

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΕΥΣΤ. ΣΤΑΘΗ

Η σύζυγος Μαρία. Τα τέκνα Ευστράτιος, Γεώργιος, Κούλα, Διαμαντούλα, Θεόδωρος, Άννα. Οι αδελφοί Παρασκευούλα, Παναγιώτης, Φρόσω και Ειρήνη. Οι εγγονοί.

Πρόσκληση

Τα Κυθηραϊκά Σωματεία της Αθήνας και του Πειραιά: ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΕΙΡΑΙΑ — ΑΘΗΝΑΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΝ

στη «Θεατρική — Απαγγελία» εκδήλωση που οργανώνουν στις 10 του Μάη στο ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ημέρα Σάββατο και ώρα 7.30 ακριβώς, με την ποιητική σύνθεση «ΛΕΒΕΝΤΙΑ» του Κυθήριου Λογοτέχνη ΠΑΝΟΥ ΦΥΛΛΗ, αφιερωμένη στη μνήμη του Ναζίμ Χικμέτ, που αφοσιώθηκε στην ΕΙΡΗΝΗ ανάμεσα στην Ελλάδα και στην Τουρκία.

Στους ρόλους Κυθήριοι Επισημόνοες και Σπουδαστές. Θα προλογίσει ο Καθηγητής Πανεπιστημίου κ. Γιώργος Κασιμάτης. Εισηγητής ο Γεν. Γραμματέας του Συλλ. Κυθ. Σπουδαστών κ. Βασ. Χ. Στάθης.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΘΕΡΜΩΣ ΟΣΟΙ ΕΚ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ ΑΛΛΑΖΟΥΝ ΔΙΕΦΘΗΝΕΙΝ ΝΑ ΤΟ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΟΥΝ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ Δ' ΑΝΕΙΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΜΑΣ

ΙΔΡΥΜΑ
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 — ΤΗΛ. 36.38.190
106 77 ΑΘΗΝΑ

Ψήφισμα

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος «Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων» μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο του ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΑΝΤ. ΦΩΤΙΟΥ, ο οποίος υπήρξε ένας από τους κύριους συντελεστές της σύστασης του Φιλανθρωπικού μας Ιδρύματος, διετέλεσε επί μακρό χρονικό διάστημα Πρόεδρος του και ανάλωσε τη ζωή του στην εξυπηρέτηση των συμπατριωτών μας,

Αποφασίζει

1. Να παρακολουθήσει σύσσωμο την εκφορά του.
2. Να εκφωνήσει τον επικήδειο μέλος του Δ. Συμβουλίου.
3. Να διατεθεί, αντί στεφάνου, το ποσόν των 5.000 δραχμών υπέρ του Φιλοπτώχου Ταμείου της Μητροπόλεως Κυθήρων.
4. Να δημοσιευθεί το ψήφισμα στον Κυθηραϊκό Τύπο, και
5. Να κοινοποιηθεί το παρόν στην οικογένειά του.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΓΕΩΡΓ. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας

ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Γραφεία: ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5

ΤΗΛ. 36.38.190 — ΑΘΗΝΑΙ

Ψήφισμα

Συμμετέχοντας στο δορύ Κυθηραϊκό πένθος για το θάνατο του εκλεκτού συμπατριώτη και Επιτίμου Μέλους της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών» ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΑΝΤ. ΦΩΤΙΟΥ, το Διοικητικό της Συμβούλιο

Αποφασίζει

1. Να παρακολουθήσει την εκφορά της σορού του.
2. Να εκφράσει τα συλλυπητήριά του στην οικογένειά του.
3. Να καταθέσει, αντί στεφάνου, υπέρ του Οίκου Ευγενίας Κυθήρων το ποσόν των χιλίων δραχμών, και
4. Να δημοσιευθεί το παρόν στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας

ΔΙΟΝ. Β. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Ψήφισμα

Το Διοικητ. Συμβούλιο του εν Αθήναις Ιδρύματος «Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων» συνεδρίασε εκτάκτως, όταν πληροφορήθηκε τον αιφνίδιο θάνατο του εκλεκτού συμπατριώτη μας και δραστήριου μέλους της Κυθηραϊκής παροικίας της Κουηναλάνδης ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΒΕΝΕΡΔΟΥ, ο οποίος κατά την μακράν θητεία του ως Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας συνετέλεσε θετικά στην αξιοποίηση του Κληροδοτήματος του αιμνήστου Γεωργίου Σκλάβου, και

Αποφασίζει

- α) Να εκφράσει τα θερμά του συλλυπητήρια στην οικογένειά του.
- β) Να δημοσιεύσει το παρόν εις τον Κυθηραϊκό τύπο, και
- γ) Αντί στεφάνου, να διαθέσει, εις μνήμην του, το συμβολικό ποσόν των 3.000 δραχμών υπέρ του Φιλοπτώχου Ταμείου της Μητροπόλεως Κυθήρων.

Αθήνα, 22 Απριλίου 1986

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΓΕΩΡΓ. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας

ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

Ο ανοιξιάτικος καιρός που επεκράτησε κατά την Κυριακή της Ορθοδοξίας, ευλόγησε την συγκέντρωση πολλών προσκυνητών στα Μυρτίδια για να παρακολουθήσουν την θείαν λειτουργίαν που ετέλεσεν ο Σεβ. Μητροπολίτης μας και εν συνεχεία την λιτάνευσιν της σεπτής Εικόνας της Μυρτιδιαιτίσης, από Μυρτιδίων μέχρι Χώρας, όπως κατά το έθιμον γίνεται επί 150 περίπου χρόνια. Η ιερά πομπή ξεκίνησεν από τα Μυρτίδια μετά τις 11 το μεσημέρι και αφού παρέμεινε εις Καλοκαιρινές, στον Ναόν του Αγίου Σπυρίδωνος λίγη ώρα, επροχώρησε και έφθασεν εις το Λιβάδι, όπου είχε συγκεντρωθεί πολύς κόσμος για να προσκυνήσει την Σεπτήν Εικόνα. Εκεί η σεπτή Εικόνα εναπετέθη στην εκκλησίαν του Αγ. Γεωργίου, όπου αργότερον εφάλη παράκλησις και Μέγας Εσπερινός χοροστατούντος του Σεβ. Μητροπολίτου μας.

Εν συνεχεία η σεπτή Εικόνα λιτανευομένη πάντοτε και παρακολουθούμενη από πολλούς προσκυνητάς, μετεφέρθη εις Χώραν, όπου, κατά το έθιμον πάντοτε, θα παραμείνη μέχρι της Δευτέρας του Πάσχα.

«SIVA» REND A CAR

CHORA KYTHIRA
TEL. 0733/31040

FOR RESERVATION: TEL. 97.09.974

ΔΩΡΕΑΙ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 1986

	ΔΡΑΧ.
Δωρεά κ. Καλλιόπης Τσαούση εις μνήμη του συζύγου της	5.000
» κ. Μαρίκας Πατέρου εις μνήμη του συζύγου της	5.000
» κ. Σταματίνας Σταθοπούλου εις μνήμη του συζύγου της Θεμιστοκλή Σταθοπούλου	10.000
» κ. Ιωάννη Σ. Μασσέλου εις μνήμη Ιω. Στάη	3.000
» κ. Σπυρίδωνος Καστρισιού εις μνήμη των γονέων του Εμμαν. και Ειρήνης Καστρισιού	3.000
» κ. Κυριακούλας Καστρισιού (αποδιδώσαντος τροφίμου)	30.000
» κ. Σοφίας Μόττη εις μνήμη Τασίας Χατζήνα	2.000
» κ. Κακάκη Φωτεινής εις μνήμη Γεωργίου Κακάκη και Χαράλαμπου Σουρή	3.000

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 1986 ΕΙΣ ΕΙΔΟΣ

— Το γεύμα της 9ης Μαρτίου προσέφερε η κ. Ελπινίκη Τσαμπιρά εις μνήμη Διονυσίου Τσαμπιρά και Ευγενίας Παναρέτου.
— Το γεύμα της 23ης Μαρτίου προσέφερε ο κ. Παναγιώτης Χανιώτης εις μνήμη Ελένης Φυρού.
— Το γεύμα της 25ης Μαρτίου προσέφερε η κ. Μαίρη Φρένς.
— Ο κ. Θεόδωρος Φορδούλης προσέφερε γλυκά εις μνήμη της συζύγου του.

ΔΩΡΕΕΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1986

— Μαρίνας και Κωνστ. Σταθοπούλου στη μνήμη Παν. και Ελ. Κασιμάτη	3.000
— Μαρίνας και Κωνστ. Σταθοπούλου στη μνήμη Ιω. Φωτίου	2.000
— Δημ. Κ. Μουζάκη στη μνήμη Ιω. Φωτίου	2.000
— Μαρίας Πλακοκεφάλου στη μνήμη Ιω. Φωτίου	5.000
— Κυθηραϊκού Συνδ. Αθηνίων στη μνήμη Ιω. Φωτίου	2.000
— Νικ. Γ. Φατσέα στη μνήμη Ικ. Φωτίου	2.000
— Ιωάν. Κορωναίου στη μνήμη Ιω. Φωτίου	10.000
— Παναγ. Θ. Πετρόχειλου στη μνήμη Ιω. Φωτίου	20.000
— Παναγ. Θ. Πετρόχειλου στη μνήμη Ειρήνης Αντύπα	1.900
— Αλεξ. Λαζανά υπέρ των Τροφίμων για τον Απρίλιο	5.000
— Χριστοφ. Οικονομάκου στη μνήμη Ιω. Φωτίου	1.000
— Εταιρείας Κυθ. Μελετών στη μνήμη Ικ. Φωτίου	20.000
— Οίκου Νικ. Πανταλού στη μνήμη Ιω. Φωτίου	5.000
— Οίκου Δημ. Τσιμή στη μνήμη Ιω. Φωτίου	2.000
— Παναγ. και Χριστίνας Στάη στη μνήμη του πατέρα τους Δημητρίου	9.823
— Ιωάν. Ζερβού (Αυστραλία) δολ. Αυστρ. 100, ήτοι δραχ. 9.823	1.000
— Κωνστ. και Γιαννουλάς Μυλωνοπούλου εις μνήμη Ιω. Φωτίου	3.000
— Καλλιόπης Δημητριάδου (το γένος Π. Βενέρδου) στη μνήμη του συζύγου της Ηλίας	3.000
— Της ίδιας, στη μνήμη Παν. Καλλιγέρου	3.000

ΔΩΡΕΑΙ

Συνεχίζονται αι δωρεαί δια την επισκευή κωδωνοστασίου, Ιερού Ναού Αγίας Μαρίας — Δρυμάνος.

ΔΩΡΕΑΙ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

1) Μαίρη Σπύρου Αρώνη	δολλ. Αυστρ. 100
2) Μαρία Εμμ. Καραδουσάνου	» 100
3) Γεώργιος Βασ. Κασιμάτης (Γιούρης δια το παρεκκλήσιον Αγ. Αντωνίου εις μνήμην του πατρός του Βασιλείου	20

ΔΩΡΕΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή Αγίας Μαρίας και ο Σεβ. τατος ευχαριστούμε θερμώς όλους τους δωρητάς ευχόμενοι η Αγία Μαρίνα να χαρίζει εις όλους υγείαν και χαρά.

Ο εφημέριος

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Τα Μέλη

Παναγιώτης Ν. Κασιμάτης, Εμμανουήλ Ιω. Κασιμάτης, Ιωάννης Κων. Καλλιγέρος

Μαρία Μποτή Κασιμάτη εις μνήμη του συζύγου της	10.000
Σπύρος Παναγιωτόπουλος	5.000
Πόπη Σπ. Αυγερινού εις μνήμη μητρός της	1.000
Ανώνυμος	1.000

Παναγιώτης Θ. Βενιέρης ένα σεν ωραία δισκοπότηρα εις μνήμην της μητρός του Χρυσής.

Ο Πρόεδρος και τα Μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ιερού Ναού Εσταυρωμένου Πιτσιανικών ευχαριστούν θερμά τους κάτωθι δωρητές για τις δωρές των:

— Παναγιώτης Γ. Κασιμάτης 5.000 δρχ. εις μνήμην ανιψιού του Ιωάν. Σταυρουλάκη.
— Σταματική Φατσέα 1000 δραχ. και 1 θέρα εις μνήμη του συζύγου της.
— Βασιλική Καλλιγέρου 10.000 δραχ. εις μνήμη του συζύγου της.
— Κώστας Γ. Καλλιγέρος 10.000 δρχ. εις μνήμην της μητρός του.

Ο Πρόεδρος: Ιερεύς Γεώργιος Λουράντος

Τα Μέλη

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΚΥΘΕΡΕΙΑ"

Μιχαήλ Ευάγ. Μεγαλοκονόμος

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. (0733) 33.321

ΔΩΡΕΑΙ

ΔΩΡΗΤΕΣ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

— Εμμανουήλ Γεωργ. Κασσιμάτης	10.000
— Σπύρος Παναγ. Γιαννιώτης	1.000
— Φωτεινή χήρα Σταματίου Μαρσέλλου εις μνήμη (Αυστραλία) του συζύγου της Σταμάτη Μαρσέλλου	15.000
και μία Κολυμβήθρα Αγιασμού, και ένα ηλεκτρικό σίδερο	18.000
— Χριστίνα Κασσιμάτη ύψασμα για καλύματα Αγίας Τραπέ- ζης και Πρόθεσης εις μνήμη του συζύγου της (Αυστραλία)	2.000
— Ιωάννης Βρεττού Κασσιμάτης	1.000
— Παναγιώτης Δημ. Κασσιμάτης	1.000
— Ιωάννης Παναγ. Γιαννιώτης	1.000
— Εμμανουήλ Γεωργ. Δολομίδης	500
— Ιωάννης Εμμαν. Τραβασάρος	100
— Παναγιώτης Βικεντ. Κασσιμάτης	100
— Ανώνυμος (δία χειρός Δημ. Κασσιμάτη)	2.000
— Νικόλαος Ιωάν. Λουράντος	3.000
— Παναγιώτης Κασσιμάτης	3.000
— Παναγιώτης Πρωτοψάλτης	1.000
— Βασίλειος και Μαρία Βρ. Κασσιμάτη (Αμερική)	3.000
— Βασίλειος και Μαρία Βρετ. Κασσιμάτη (Αμερική)	2.000
— Εισπράξεις Ερανικής Επιτροπής δωρεών εις μνήμην Παναγιώτου Μεγαλοκονόμου (Αυστραλία) αντί στεφάνου	9.300
— Αλεξάνδρα χήρα Παναγ. Μεγαλοκονόμου (Αυστραλία)	4.700
— Γεώργιος και Αλμπερίνα Αναστασοπούλου εις μνήμη του πατέρα των ΠΑΥΛΟΥ ΣΤΑΗ	5.000
— Τέτη χήρα Παύλου Στάη εις μνήμη του συζύγου της	5.000
— Αικατερίνη Κων. Κασσιμάτη	1.000
— Εμμανουήλ Σταμ. Γιαννιώτης	6.000
— Ανώνυμη	1.000
— Ανώνυμη	14.000
— Ελένη Κων. Καλλιγέρου	1000
— Ανώνυμη	5.100
— Ευάγγελος Τσιγγούνης	500
— Παναγιώτης Κασσιμάτης	15.000
— Ιωάννης Βρετ. Κασσιμάτης εις μνήμη της μητέρας του	13.000
— Έλλη χήρα Κοσμά Μεγαλοκονόμου (Θεσ/νίκη) εις μνήμη του συζύγου της Κοσμά Μεγαλοκονόμου	4.000
— Ιωάννης Βρετ. Κασσιμάτης	2.000
— Ιωάννης Παναγ. Γιαννιώτης	6.000
— Παναγιώτης Δημ. Κασσιμάτης εις μνήμη της συζύγου του ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΣ	10.000
— Ανώνυμος	6.000
— Ανώνυμη	7.000
— Αθανάσιος Σπ. Κασσιμάτης εις μνήμη των γονέων του	20.000
— Τέτη Παύλου Στάη (Αθήνα) εις μνήμη του συζύγου της με την συμπλήρωση ενός χρόνου από τον θάνατο του ΠΑΥΛΟΥ Β. ΣΤΑΗ	5.000
— ΑΛΜΠΕΡΙΝΑ συζ. Γ. Αναστασοπούλου - Στάη εις μνή- μη του πατέρα της ΠΑΥΛΟΥ ΣΤΑΗ με την συμπλήρωση ενός έτους από τον θάνατό του	5.000
— Μαρία χήρα Βασιλείου Κασσιμάτη (Ν. Υόρκη)	15.000
— Ιωάννης Βασ. Κασσιμάτης (Ν. Υόρκη) εις μνήμη του συζύγου και πατέρα του ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ	15.000
— Όλγα χήμα Εμμ. Τζάννε καλύματα Αγίας Τραπέζης.	

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ναού ευχαριστεί όλους τους δωρητές και κάνει γνωστό ότι με τα χρήματα αυτά έκαμε επισκευή του ΤΡΟΥΛΟΥ του Ναού και αντικατάσταση των 8 παραθύρων με ΜΑΡΜΑΡΙΝΑ.

Οι ανάγκες της εκκλησίας είναι πάρα πολλές κυρίως σε κτηριακές, δηλ. επισκευή ή αντικατάσταση θυρών κλπ.

Όσοι επιθυμούν να βοηθήσουν εις το δύσκολο και δαπανηρό έργο δύνανται να στέλνουν την βοήθειά των εις την Εκκλησιαστική Επιτροπή Αναλήψεως Σωτήρος Χριστού και θα λαμβάνουν ισόποση απόδειξη.

Με τιμή

Η Εκκλησ. Επιτροπή Ι. Ναού Αναλήψεως Σωτήρος

Χριστού Λειβαδίου

Ο Πρόεδρος

Ιερέυς Κύριος Σταυρόπουλος

Τα Μέλη: Νικόλαος Σταμ. Γιαννιώτης, Δημήτριος Παν. Κασσιμάτης, Αθαν. Σπυρ. Κασσιμάτης, Βρεττός Παν. Κασσιμάτης

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΕΡΓΩΝ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ

ΟΔΟΣ ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5

ΤΗΛ. 4171143 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ (185 31)

Αριθμ. Πρωτ. 1015

Πειραιάς 15.4.1986

Ο Σύλλογος Κοινοφελών Έργων ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ Κυθήρων εκφράζει τις ευχαριστίες του προς τους εκλεκτούς συγχωριανούς αδελφούς ΣΤΡΑΤΗΓΟΥΣ Γιάννη, Ανδρέα και Βασίλη και μέσω αυτών και προς την εταιρεία ΕΠΑΛΜΕ ΑΕ και για την πρόσφατη χειρονομία τους της δωρεάς τους του χρηματικού ποσού των διακοσίων χιλιάδων (200.000) δραχ. προς τον Σύλλογό μας για την εκπλήρωση των σκοπών του. Τον ολόδροστο Μυλοπόταμο και με τις χειρονομίες αυτές των εκλεκτών παιδιών του θα ξαναζωντανεύει.

Το ευχαριστήριο αυτό το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας αποφάσισε να διαβιθασθεί προς τους αδελφούς Γ. Στρατηγού και να δημοσιευθεί.

Πειραιάς 14 Απριλίου 1986

Για τον Σύλλογο Μυλοποτάμου

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΣΠΥΡΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΔΗΜ. ΖΕΡΒΟΣ

Φόρος τιμής σ' έναν ΚΥΘΗΡΙΟ

Ιωάννης Φώτιος

Ο αγαπητός μου συμπολίτης και συνάδελφος κ. Μιχάλης Πετράκης λος στο φύλλο του μηνός Μαρτίου 1986 της εφημερίδος «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ» μας έδωσε ένα συνοπτικό βιογραφικό σημείωμα για τον αείμνηστο συμπατριώτη Ιω. Φώτιο, ο οποίος υπέργηρος εγκατέλειψε τα εγκόσμια, ήρεμος όπως και έζησε.

Κρίνω αναγκαίον να συμπληρώσω κατά τινα τρόπον τα γραφόμενα του κ. Μ.Π. με όσα είχαν υποπέσει στην αντίληψή μου για τον θανόντα συμπολίτη μας.

Η γνωριμία μου με τον Ιω. Φώτιο ανατρέπει στη δεκαετία του 1950 όταν έγινα μέλος και του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθλητών και στη συνέχεια μέλος του Διοικ. Συμβουλίου υπό την Προεδρία του Ι. Φωτίου.

Εκ των επαφών μου με τον Ι. Φώτιο μου εδόθη η ευκαιρία να συνδεθώ μαζί του στενότερα όχι μόνο λόγω της κοινής καταγωγής μας αλλά και λόγω της δημοσιούπαλληλικής μας ιδιότητος.

Εκείνο όμως που απετέλεσε την αφορμή να γνωρίσω σε βάθος τον χαρακτήρα και τη δραστηριότητά του ήταν η στενή συνεργασία μας κατά τη περίοδο των προσπαθειών μας για την πραγματοποίηση δανείου από το Ταμείον Παρακατασθικών και Δανείων για την ανοικοδόμησιν του ακινήτου της οδού Θεμιστοκλέους αρ. 5 (Συντριβάνι). Και αυτό γιατί συνέπεσε τότε ν' αντιμετωπίσει το ίδιο πρόβλημα και ο Σύλλογος προς διάδοσιν Ωφελίμων Βιβλίων, στο Διοικ. Συμβούλιο του οποίου μετείχα, για την ανοικοδόμησιν του ακινήτου της οδού Ακαδημίας αρ. 54 (όπισθεν της Εθν. Βιβλιοθήκης).

Συντονισάμε έτσι τις ενέργειές μας και είχαμε όντως θετικά αποτελέσματα. Επετύχαμε χάρις στον φίλον μου κ. Ιω. Πολίτην Γεν. Δ/ντήν τότε του Ταμείου και τον Νομικόν του Σύμβουλο ώστε να υπαχθούν ο Σύλλογος προς Διάδοσιν Ωφελίμων Βιβλίων και το Τριφύλλειον Ίδρυμα στη διαδικασία δανειοδοτήσεως, που αφεώρα τα νομ. πρόσφατα δημοσίου δικαίου, με χαμηλό επιτόκιο.

Στη συνέχεια επακολούθησε πολυμήνης αγών για την έγκρισή του δανείου. Στον κοινόν αυτόν αγώνα μου εδόθη η ευκαιρία να εκτιμήσω την αγωνιστικότητα του Ι. Φωτίου και την αφοσίωσή του στο σκοπό που επεδίωκε, είχε τάξει ως σκοπόν του πώς θα επιτύχη το δάνειο για την ανοικοδόμησιν του ακινήτου της οδού Θεμιστοκλέους αριθ. 5 ώστε το Τριφύλλειο Ίδρυμα να έχει επαρκείς πόρους για τη λειτουργία του. Ομολογώ ότι η αγωνία αυτού του ανθρώπου με είχε συγκινήσει βαθύτατα και δεν ήμφορούσα να του συμπαρασταθώ μέσα στα πλαίσια των δραστηριοτήτων μου. Και όταν ολοκληρώθη η διαδικασία της εγκρίσεως του δανείου διεπίστωνα ότι αισθάνθηκε τη μεγαλύτερη ικανοποίησή της ζωής του. Αυτές τις υπηρεσίες προσέ-

φερε στο Τσιρίγιο, εκτός από τόσες άλλες, ο αείμνηστος Ι. Φώτιος. Θα του έπρεπε έστω και μεταθανάτια μία τιμητική διάκριση. Α.χ. να ονομασθή η αίθουσα του 7ου ορόφου του κτιρίου Θεμιστοκλέους αρ. 5 «ΑΙΘΟΥΣΑ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΙΩ. ΦΩΤΙΟΥ» ή και κάτι άλλο σχετικό. Θα είναι και αυτό μία ελαχίστη αναγνώριση των υπηρεσιών που προσέφερε στο Ίδρυμα.

Και τώρα θα έλθω στον άλλο τομέα της δραστηριότητος του Ι. Φωτίου στη μακρόχρονη ηγεσία του στον εκπαιδευτικό κλάδο. Και εξ ιδίας αντιλήψεώς μου, απ' όσα μου είπη ο ίδιος, αλλά και από όσα γράφει στ' ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ του ο Ευαγ. Παπανούτσος (έκδ. Φιλippiότη 1982) ο Ι. Φώτιος εκτός από τις αναμφισβήτητες αρετές του και τον εξαίρετο χαρακτήρα του, γνωστό άλλωστε σ' όλους μας, ήταν ένας έμπειρος εκπαιδευτικός επιστημονικά καταρτισμένος και με πλούσια πείρα γι αυτό ακριβώς ο Ευ. Παπανούτσος μετά την απελευθέρωση το 1945 (ο Ε.Π. ήταν Γεν. Γραμματέας του Υπ. Παιδείας) τον τοποθέτησε στη θέση του Διευθυντού Εκπαιδεύσεως του Υπ. Παιδείας. Χάρης στον Ι. Φώτιο μας γράφει ο Ε.Π. σε πολύ μικρό χρονικό διάστημα εξασφαλίστηκαν οι προϋποθέσεις για την ομαλή λειτουργία των Σχολείων της Στοιχειώδους Εκπαιδεύσεως στα περισσότερα διαμερίσματα της χώρας.

Φαίνεται λοιπόν ότι το μικρό νησί μας έχει παίξει σημαντικό ρόλο και στα εκπαιδευτικά πράγματα του τόπου. Θ' αναφέρω τον αείμνηστο Σπύρο Στάη, Υπουργό Παιδείας επί σειράν ετών, τον Ι. Φώτιον Δ/ντή Στοιχειώδους Εκπαιδεύσεως, τους Πανεπιστημιακούς δασκάλους Γρ. Κασσιμάτη και Παν. Τζωρτζόπουλο Γεν. Γραμματείς του Υπ. Παιδείας κλπ.

Αυτός ήταν ο συμπολίτης μας Ιω. Φώτιος που για τις υπηρεσίες του αυτές μαζί με τον κ. Δ. Κόμη, προτείνανμεν προ διετίας στο Διοικ. Συμβούλιο της νεοσύστατης Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών την ανακήρυξίν του ως επιτίμου μέλους σύμφωνα με το καταστατικό της Εταιρείας (η πρότασις περιελάμβανε και τους κ.κ. Σταμ. Καψάνη δικηγόρον εκδότην του Κυθηρ. Κήρυκος και τον καθηγητήν του Πανεπιστημίου κ. Γρηγ. Κασσιμάτην).

Ατυχώς η πρότασις μας απερρίφθη διότι δεν συνεκέντρωσε την προβλεπόμενη από το Καταστατικό της Εταιρείας πλειοψηφία, αφού δύο (2) μέλη υπήρξαν αντίθετα προς την πρότασή μας. Αναλογίζομαι την πικρίαν που θα αισθάνθηκε ο υπέργηρος συμπολίτης μας, αν φυσικά το πληροφορήθη.

Ας το αναλογισθώ και ο αναγνώστης αυτών των λίγων γραμμών, που αποτελούν ελάχιστο φόρο τιμής στο άξιό τέκνον των Κυθήρων, τον ΙΩΑΝΝΗΝ ΦΩΤΙΟΝ.

24)1986

ΚΩΝ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΩΡΕΑΙ

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Δ Ω Ρ Ε Ε Σ

Α' ΕΤΟΥΣ 1984

ΔΡΑΧ.

Δωρεά Ανωνύμου	25.000
» Γεωργίου Π. Στρατηγού	3.000
» Μηνά Λογοθέτη	1.000
» Ανωνύμου	10.900
» Γεωργίου Ζερβού	20.000
» Ανωνύμου	12.000
» Ανωνύμου	5.900
» Ανωνύμου	12.000
» Ανωνύμου	9.500
» Ανωνύμου	60.500
» Ανωνύμου	55.000
» Ανωνύμου	3.0.000
» Ανωνύμου	23.600
» Ειρήνης Δ. Κομηνού	5.229
» Ανωνύμου	10.000
» Ανωνύμου	7.000
» Ανωνύμου	8.000

ΣΥΝΟΛΟΝ

298.629

Β' ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ

1. Εκκαθάρισις κληρονομιάς Γεωργίου Μαλάνου

α) Εκ της Ε.Τ.Ε.

89.284

β) Εκ των ΕΛ.ΤΑ

90.639

ΣΥΝΟΛΟΝ

179.923

Γ' ΕΤΟΥΣ 1985

Δωρεά Χρυσάνθης Φισφή	1.000
» Γεωργίου Χ. Στρατηγού	7.000
» Τούλας Χ. Στρατηγού	3.000
» Ομογενούς εξ Αμερικής	5.300
» Αρετής Βενέρη	2.700
» Ειρήνης Μακριδάκη	900
» Αναστασίας Κοντολόγλου	900
» HARRY DERMATIS	8.900
» Ανωνύμου	20.000
» Ανωνύμου	5.000
» Ανωνύμου	8.000
» Ανωνύμου	4.630

ΣΥΝΟΛΟΝ

67.330

Δ' ΕΤΟΥΣ 1986

1)1 — 31)3)1986

— Μαρία Ιερέως Κυρ. Ποτήρη

2.500

— Μαρία Γ. Κομηνού

2.500

α) Εις μνήμην Ξενοφών Ζερβού

2.500

β) Εις μνήμην Τούλας Στρατηγού

2.500

ΣΥΝΟΛΟΝ

7.500

Πάντας τους ανωτέρω το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον του Ι.Ν. θερμώς ευχαριστεί.

ΔΙΑ ΤΟ ΕΚΚΛ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Κίνησις Ίερās Μητροπόλεως

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος κατά το πρώτον 159ήμερον του Απριλίου εκινήθη ως ακολούθως:

ΠΡΟΕΣΤΗ:

α) ΚΥΡΙΑΚΗ (6.4.86, της Σταυροπροσκυνήσεως). Το εσπέρας εις τον Κατανυκτικόν Εσπερινόν εις Αγ. Γεώργιον εις Καλησπερίαν.

β) ΤΕΤΑΡΤΗ (9.4.86). Το εσπέρας εχοροστάτησεν εις την Προηγιασμένην Θ. Λειτουργίαν εις Αγίους Αναργύρους Φατσαδικών.

γ) ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ (11.4.86). Δ' Στάσις Χαιρετισμών.

α) 5.30 μ.μ. εις Αγ. Σπυρίδωνα Καλοκαιρινών.

β) 7.30 μ.μ. εις Αγ. Μαρίναν Δρυμάνος.

δ) ΚΥΡΙΑΚΗ (Δ' Νηστεϊώ ν.13.4.86). Την Θείον Λειτουργίαν εις τον Ιερόν Ναόν Αγίας Πελαγίας.

Το Εσπέρας: Τον Κατανυκτικόν Εσπερινόν εις Αγ. Μηνά — Λογοθετιανικών.

ΠΡΟΗΔΡΕΥΣΕ:

α) ΣΑΒΒΑΤΟΝ (12.4.86). Της Επιτροπής της Ιερās Μονής του Οσίου Θεοδώρου δια την ανακαινίσιν.

β) ΚΥΡΙΑΚΗ (13.4.86). Της Επιτροπής του Ιερού Προσκυνηματος της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσης εις τα Μυρτιάδια.

ΠΡΟΕΣΤΗ:

α) Της κηδείας της αειμνήστου Καλλιόπης Χ. Καλλιγέρου εις Αγ. Νικήταν Καλάμου την 6.4.86.

β) Της κηδείας του αειμνήστου Παναγιώτου Σιμιτεκόλου εις Αγ. Τριάδαν Αλεξανδράδων την 7.4.86.

Η ΙΕΡΑ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΙΣ εγένετο από τους:

α) Τον Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην δια τους μαθητάς και τας μαθητρίας του Γυμνασίου και Λυκείου.

β) Τον π. Ευθύμιον ανά την Νήσον, και

γ) από τους λοιπούς Ιερείς που έχουν την Πνευματικήν πατρότητα εις τας διαφόρους ενορίας των.

ΨΗΦΙΣΜΑ:

Ομοφώνως οι εφημέριοι της Ιερās Μητροπόλεως Κυθήρων κατά την μηνιαίαν Σύναξιν (16.4.86) εξέδωσαν ψήφισμα δια του οποίου καταδικάζουν το κατατεθέν εις την Βουλήν Νομοσχέδιον των αμβλώσεων. Το τηλεγράφημα εστάλη προς την Ιεράν Σύνοδον της Εκκλησίας της Ελλάδος.

Εκ του Γραφείου της Ι. Μητροπόλεως

ευκαιρίες

Παύλος Βλαντής
έτοιμα ενδύματα
ελληνικά & εισαγωγής
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 862.8169

Πρωταπριλιές...

Συμφώνησαν λέει όλες οι επιτροπές των πάνω, των κάτω, των πέρα και των δώθε, των έξω και των μέσα Κυθηρίων, να σταματήσουν τη κουβέντα της τριβής και των διαφωνιών — κοινώς φαγωμάρα — πάνω στα Κυθηρικά «προβλήματα» και «εισοδήματα», και ν' απλοποιήσουν τη ζωή τους μέσα σ' ένα εξωπραγματικό, για τα σημερινά δεδομένα πλαίσιο, όπως θα ταίριαζε σε ανώτερους καλλιεργημένους πολίτες, μιάς ιδανικής «συντηρησιαλιστικής» ραφινάρισμένης κοινωνίας...

Η πρώτη συμφωνία αφορά τους προέδρους των Κοινοτήτων. Οι «εξωδημότες» να εκλέγουν τους προέδρους του μέσα δήμου, και οι «μεσοδημότες» να εκλέγουν τους προέδρους του έξω δήμου. Έτσι λύνεται αυτόματα το πρόβλημα της αδελφοποίησης των δημοτών.

Σε συνέχεια οι πολίτες του νησιού θα απαιτούν από τα δυο κομμάτια πολιτικά στελέχη που διαβέβαιε μπλόκ — δόξα τω Θεώ — ο τόπος, να μεριμνήσουν ούτως ώστε όλοι όσοι διαβιούν μόνιμα στο «πέτρινο νησί», να επιδοτούνται από το Κράτος. Με τον τρόπο αυτό θα σταματήσει η αφαίμαξη του τόπου από τους νέους.

Το κυκλοφοριακό του νησιού λύνεται κατά τρόπο επαναστατικό και πρωτότυπο. Σταματά η κυκλοφορία όλων των Ι.Χ' αυτοκινήτων και μοτοποδηλάτων. Και θα αρχίσει να γίνεται ξανά η μετακίνηση των πολιτών με το παλιό τρόπο των «όνων» και «ημιόνων». Εξαιρέση θα αποτελέσουν τα αυτοκίνητα των ιατρών, ορισμένα φορτηγά — όχι τα αγροτικά — και τα λεωφορεία. Τα τελευταία αυτά θα λειτουργούν με κανονικά δρομολόγια, ανά ώρα, από την κάθε άκρη του νησιού και με θέσεις μόνο για «καθήμενους»... Τα σχολικά λεωφορεία θα είναι ανεξάρτητα. Με το τρόπο αυτό η ζωή πάνω στο νησί θα κινείται χωρίς άγχος, θορύβους και καυσόερα. Θα αρχίσει αμέσως η συστηματική καλλιέργεια οπωροκηπευτικών σε ολόκληρο το νησί, με προοπτική να γίνουν και εξαγωγές αγρότερας... Θα απαγορευτεί αμέσως η εισαγωγή οπωροκηπευτικών από τους κάθε είδους «Καλαματιανούς», έτσι να ζοριστούν οι Κυθηριώτες να φροντίσουν τα εγκαταλελειμμένα δέντρα, και περιβάλλον τους...

Για να πλουτιστεί η εμπειρία των κατοίκων, αλλά και για την «αλλαγή» θα γίνεται ανταλλαγή πληθυσμού με τους εις το εξωτερικό διαμένοντες. Ένα ορισμένο ποσοστό Κυθηρίων θα φεύγει κάθε χρόνο για την Αυστραλία και ένα άλλο αντίστοιχο θα έρχεται στο νησί. Οι ανταλλαγόμενοι θα εργάζονται αντίστοιχα στις δουλειές αυτών που αντικατέστησαν. Οι κοντοχωριανοί Αθηνό - πειραιώτες Τσιριγώτες, εκτός από το «κουμάντο» και την «ψηλή» προστασία που τους σρέσει να προσφέρουν στους «αγαπημένους» συμπατριώτες τους στο νησί, θα είναι υποχρεωμένοι με τη σειρά κάθε τρία χρόνια να ξεχειμωνιάζουν στα χωριά του νησιού εργαζόμενοι, χρησιμοποιώντας μάλιστα τα επαναστατημένα πρόσφατα «νέα» μέσα μετακίνησης... Με το τρόπο αυτό θα αναδομηθούν και τα «γαϊδουροπάζαρα»...

Στους Κυθηριούς επιστήμονες οι οποίοι αρνούνται να υπηρετήσουν στο τόπο — εάν τους ζητηθεί — επί μία διετία ανά δέκα χρόνια, θα τους απαγορευτεί η είσοδος και η παραμονή στο νησί, πέραν των 48 ωρών, πριν τα εξήντα τους.

Αντίθετα στους εθελοντές μη Κυθηριούς επιστήμονες οι οποίοι εργάζονται στο νησί πάνω από πέντε χρόνια συνεχώς, θα τους «Τσιριγώτες» και θα τους αποκαλούν τους εαυτούς τους «Τσιριγώτες» και θα τους απονέμεται σε επίσημη τελετή μαζί με τους σχετικούς τίτλους

και «έπαινος» επί παπύρου χάρτου, άνευ όμως χρηματικού «επιδόματος»...

Τα Ελληνικά πολιτικά κόμματα θα αναπτύσουν τις δραστηριότητές τους μόνο κατά το διάστημα στο οποίο θα μεσολαβεί μεταξύ δύο εκλογικών περιόδων. Δύο μήνες πριν και δύο μήνες μετά τις εκλογές θα απαγορευτούν οι πολιτικές συγκεντρώσεις και ομιλίες. Έτσι γαλήνη, ήρεμοι και ανεπηρέαστοι οι Τσιριγώτες θα ψηφίζουν τον «γούστο» τους την ημέρα των εκλογών. Το «κουτί» της πληροφόρησης, τα πεπραγμένα των κομμάτων και των πολιτικών τέντων, καθώς και το ποσοστό των «ψεμάτων»... που θα έχουν πει στο λαό τα τελευταία τέσσερα χρόνια, θα είναι αρκετά τεκμηριωμένα για να σχηματίσουν πολιτική γνώμη οι πολίτες, χωρίς να έχουν ανάγκη να καταφύγουν στη φαγωμάρα, τις τσαμπουνές και το χαρτοπόλεμο...

Η προσφορά στα κοινά του τόπου, όπως η «εγχώρια περιουσία» θα γίνεται υποχρεωτικά από όλους τους δυνάμενους με τη σειρά, χωρίς μισθό «δολέματος»... Έτσι θα αποκτήσουν οι Κυθηριόι πολίτες συνείδηση ανιδιοτελούς σοσιαλιστικής προσφοράς εις το κοινωνικό σύνολο και όχι δέσμοι «της κληρονομικότητας» να σκέπτονται συνεχώς τη «προσταφάιρηση», τί θα πάρουν και τί θα δώσουν...

Για τα σχολεία γίνεται μνεία, αλλά και παράκληση στους νέους Κυθηριούς παραγωγούς, να αναπτύξουν και τη σεξουαλική τους «παραγωγικότητα». Δηλαδή να κάνουν περισσότερα παιδιά, γιατί έτσι που πάμε θα κλείσουν και τα σχολεία που έχουμε.

Εκτός και αρχίσουμε να κάνουμε εισαγωγή παιδιών από τη «Τσιριγώτικη Αυστραλία», ή αλλιώς από ορφανών από τη πείνα σμένη Ανατολή. Το τελευταίο το δέλω πολύ παράλογο. Είναι τελείως έξω από την ιδιοσυγκρασία του Τσιριγώτη...

Πάντως στη συμφωνία γίνεται λόγος για προαιρετική μετανάστευση Τσιριγωτοπαδών από το εξωτερικό, με εξαετή φοίτηση στα τσιριγώτικα σχολεία.

Όσο για το πού θα λειτουργήσουν τα σχολεία και ειδικά το Γυμνάσιο - Λύκειο, συμφώνησαν όλοι ότι είναι δύσκολο να αλλάξουν τη δύναμη του «κατεστημένου»... Μεγάλες αλλαγές και νεωτερισμοί καθιερώνονται και στο σεδαστό κλήρο του νησιού μας. Οι ιερείς βγάζουν τα ράσα και κόβουν τα γένια, αφήνοντας μόνο μούσι και μουστάκι, —προαιρετικά— αποποιούνται του μισθού τους, τον οποίον προσφέρουν εθελοντικά στο κοινό ταμείο των Κυθηρίων. Με λίγα λόγια γίνονται άμισθοι, πραγματικοί λειτουργοί του Θεού. Για τα προς το ζην δουλεύουν ολημερίς στα χωράφια.

Τα βραδία σχολούν πιο νωρίς και κάνουν καθημερινώς εσπερινό κτυπώντας τη καμπάνα της εκκλησίας του χωριού τους, όπως έκανε παλιά ο μακαρίτης ο παπάς Γιακουμής στο Λειβάδι.

Οι χριστιανοί του νησιού είναι υποχρεωμένοι να παρακολουθούν ανελλιπώς τη Κυριακάτικη λειτουργία, εκτός από αυτούς που θα δηλώσουν εγγράφως — με δήλωση του νόμου 105 — ότι είναι «άπιστοι». Η δήλωση θα καταχωρείται στα κατάστιχα της ενορίας.

Η Κυριακάτικη λειτουργία στην εκκλησία του Ποταμού καταργείται αφού έτσι κι αλλιώς είναι άχρηστη λόγω του ότι οι «πιστοί» συμμετέχουν στο παραδοσιακό ξεφάνωμα του παζαριού. Ο παπάς θα μπορεί να πωλεί, εάν θέλει, να πουλάει και ο δεσπότης περιφερόμενος χαμογελαστός τις προμάτιες, θα ευλογεί τα «συναλλασσόμενα» πλήθη. Οι αστυνομικές αρχές και τα δικαστήρια καταργούνται.

Κάτι τέτοια «τρελλά» σκεπτόμουν σήμερα καθώς Πρωταπριλιά αρμένιζα με το καράβι μερικές εκατοντάδες μέλια νοτιοδυτικά από το περιπόλοτο «ανήσυχο», μα στη πραγματικότητα πολύ ήσυχο νησί μας. Μάλιστα κάποιος μου φώναξε: «Ε, Καπετάνιε, δε βλέπετε; Φανήκαν τα Κύθηρα».

Κι εγώ παραλίγο να το πιστέψω...
Εν πλώ 1.4.86

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

Χωρίς τροχοφόρα, εγκληματικότητα και καταπάτηση «αγροτεμαχίων», μήτε χωροφύλακες θα χρειαζόμαστε, μήτε δικαστές. Παραμένει στο νησί ένας μη Κυθηριός τοποπαρατηρητής του κράτους, εθελοντής άμισθος εναλλασσόμενος πυροσβέστης και εθνοφύλακες, για τις φωτιές και την τυχόν «εισαγόμενη» εγκληματικότητα. Η θέση του εφόρου και των βοηθών του θα είναι πολύ σπουδαία, γιατί θα ρυθμίζει τις εθελοντικές προσφορές των απανταχού Κυθηρίων στο κοινό ταμείο των Κυθηρίων.

Οι εθελοντικές αυτές προσφορές, χωρίς να προηγούνται «δηλώσεις εισοδήματος» θα καλύπτουν πέρα για πέρα τις ταιριακές ανάγκες του νησιού και θα συμμετέχουν συγχρόνως στις πληρωμές για την εθνική ασφάλεια, κοινωνική μέριμνα και παιδεία.

Τα πολιτικά πρόσωπα του νησιού θα φροντίσουν να παραχωρηθεί από το κράτος, το ειδικό αυτό καθεστώς για τα Κύθηρα, με την ελπίδα να το μιμηθούν κι άλλοι Έλληνες...

Αλλά και στις συγκοινωνίες με τον «εξοικονομητικό» χώρο γίνονται δραματικές αλλαγές. Με ειδικά διασκευασμένα αεροπλάνα θα επιτρέπεται στον κάθε Τσιριγώτη επιβάτη να παίρνει μαζί του δύο βαλίτσες, δύο χαρτάκια, ένα καλάνι, δύο δοχεία λάδι, τρεις τσάντες με ελαστικά, μαρίδες κλπ., και δύο σφαγμένα κοκόρια.

Τα ζωντανά θα απαγορευόταν για λόγους ασφαλείας... Τα αεροπλάνα αυτά θα κάνουν πτήσεις καθημερινώς ανάλογα με τις επιβατικές ανάγκες, ανεξαρτήτως καιρού, μέχρι δέκα μπουφόρ. Το μίνιμουμ των επιβατών θα είναι πέντε επιβάτες και πενήντα παγάκια... για να γίνει η πτήση. Δηλαδή πέντε επί δέκα. Διαφορετικά η πτήση θα ακυρώνεται. Εκτός από έκτακτες περιπτώσεις ανάγκης. Όσο για την αεροπορική συγκοινωνία θα διατηρηθεί η υπάρχουσα για παραδοσιακούς κυρίως λόγους και ακόμα γιατί οι Κυθηριόι προτιμούν την απ' ευθείας σύνδεση με το κέντρο παρά την «απόσπέντα» μέσω Πελοποννήσου, στην οποία υπάρχουν και ο κίνδυνος να επηρεασθούν στο πειρασμό τους από ξένους ηθικότροπες και συνήθειες...

Στη κοιλότητα τώρα. Ο Στρατής ο μαέστρος μας, θα δώσει τη πρώτη μεγάλη του συναυλία στη πρεμιέρα του καινούργιου θεάτρου που θα χτίσει η Νομαρχία στο Ποταμό, μπροστά σε χιλιάδες παρευρισκόμενους απ' όλο το κόσμο, και μερικούς από το «μέσα δήμο»... Στον Κυθηρικό τύπο καθιερώνεται μηνιαίο κοινό δελτίο προσφορών των Κυθηρίων όλου του κόσμου στα Κύθηρα, μάλιστα με μεγάλα και καλλιγραφικά γράμματα.

Ο εκδότης της εφημερίδας «Η Φωνή των Κυθηρίων» σαν πρώτη προσφορά στη νέα συμφωνία, αποφάσισε να γράφει τα κύρια άρθρα του «εις την μαλιάρηνη δημοτική» και οι «προοδευτικοί» Κυθηριόι νέοι αποφάσισαν να διανέμουν τη «Φωνή» από σπίτι σε σπίτι, όπως καλή ώρα κάνουν με τη δική τους εφημερίδα...

Οι «στρατευμένοι δημοκρατικοί» λογοτέχνες του τόπου θα συνεργαστούν με το περιοδικό «Τα Πνευματικά Κύθηρα», έτσι θα το βοηθήσουν να επιζησει, γράφοντας μάλιστα σε «τόνο αχρωμάτιστο» και «φιλελεύθερα συντηρητικό»...

Κάτι τέτοια «τρελλά» σκεπτόμουν σήμερα καθώς Πρωταπριλιά αρμένιζα με το καράβι μερικές εκατοντάδες μέλια νοτιοδυτικά από το περιπόλοτο «ανήσυχο», μα στη πραγματικότητα πολύ ήσυχο νησί μας. Μάλιστα κάποιος μου φώναξε: «Ε, Καπετάνιε, δε βλέπετε; Φανήκαν τα Κύθηρα».

Κι εγώ παραλίγο να το πιστέψω...
Εν πλώ 1.4.86

Εύχαριστήρια του Μητροπολίτου

+ Ο ΜΗΤΡ(ΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΙΑΚΩΒΟΣ

Εν Κυθήροις τη 14.4.1986

Προς
τον αξιότιμον κ. Μηνά Λογοθέτη
οδ. Ευπαλίου αριθ. 16
εις Αθήνας

Αξιότιμε και λίαν αγαπητέ μοι κ. Λογοθέτη,

Δια του παρόντος Ημών γράμματος εκφράζομεν δια μίαν εισέτι φοράν τας θερμάς ευχαριστίας μας δια την εκ διακοσίων χιλιάδων δραχ. (200.000) προσφοράν σας προς τον Ιερόν Ναόν Αγ. Μηνά Διακοφτίου και την εν γένει αγάπην σας προς την Αγίαν μας Εκκλησίαν.

Επί δε τούτοις ευχόμενοι Υμίν και τας οικείας Υμών την χάριν και την ευλογίαν του Παναγάρχου Θεού δια των πρεσβειών του Αγίου Μηνά, διατελούμεν, Μετ' ενθέρμων ευχών και πολλής εν Κυρίω αγάπης

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ
+ Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΙΑΚΩΒΟΣ

+ Ο ΜΗΤΡ(ΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΙΑΚΩΒΟΣ

Εν Κυθήροις τη 14.4.1986

Προς
τον αξιότιμον
κ. Γεώργιον Βιαρόπουλον
οδ. Θεμιστοκλέους αριθ. 1
εις Αθήνας

Αξιότιμε και λίαν αγαπητέ μοι κ. Βιαρόπουλε,

Δια του παρόντος Ημών γράμματος εκφράζομεν δια μίαν εισέτι φοράν τας θερμάς ευχαριστίας μας δια την εκ διακοσίων χιλιάδων δραχ. (200.000) προσφοράν σας προς τον Ιερόν Ναόν Αγ. Μηνά Διακοφτίου και την εν γένει αγάπην σας προς την Αγίαν μας Εκκλησίαν.

Επί δε τούτοις ευχόμενοι Υμίν και τας οικείας Υμών την χάριν και την ευλογίαν του Παναγάρχου Θεού δια των πρεσβειών του Αγ. Μηνά, διατελούμεν, Μετ' ενθέρμων ευχών και πολλής εν Κυρίω αγάπης

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ
+ Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΙΑΚΩΒΟΣ

Πωλούνται

Περιοχή Παναγίας Δέσποινας πωλούνται Γκαρσονιέρες καινούργιες και παλαιά σπίτι δύο δωματίων. Επίσης παλαιά σπίτι στα Τριφυλλιάνα, Αρωνιάδικα κλπ. χωριά. Οικόπεδα εις Αγίαν Πελαγίαν.

ΦΑΤΣΕΑΣ

Τηλ. 99.14.933 — 99.19.663

ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΜΕΓΑΛΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΜΙΚΡΕΣ ΤΙΜΕΣ

υφασματα
επιπλωσεων
καλυμμάτων
κουρτινες
κεντηματα
λευκα ειδη

ΠΡΑΝΗΣ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ
ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ 110 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 9514595
ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 3 ΑΘΗΝΑΙ 122
ΤΗΛ. 3218347 - 3244568

Μυλοποταμίτικα Νέα

Ο Σύλλογος Κοινοφελών Έργων ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ πραγματοποίησε επιτυχημένη συνέντευξη στις 5.4.1986 στην αίθουσα του Τριφυλλίου που είχε γεμίσει κυρίως από Μυλοποταμίτες. Εκληρώθηκαν ωραία λαχεία και ο Γιάννης Στάθης ή Σπιθάς με το γιό του και το βιολί και λαούτο τους έπαιξαν Τσιριγώτικους σκοπούς. Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Αντώνης Κονόμος ανέπτυξε τα πεπραγμένα της Κοινότητας. Ο Πρόεδρος του Συλλόγου μας Σπύρος Στρατηγός χαιρέτησε την συγκέντρωση εκτός από τα άλλα και με τα πιο κάτω λόγια:

Αγαπητοί Μυλοποταμίτες και φίλοι του Μυλοποταμού.

Το Δ.Σ. του Συλλόγου μας, με χαρά, σας καλωσορίζει στην συνελεύση μας.

Ξέρουμε καλά, ότι στο έργο μας, λιγάκι δύσκολο και βαρύ, σεις είσαστε οι ενισχυτές και οι συμπαράστατες.

Σήμερα, πιο πολύ από άλλοτε, είναι ανάγκη, ο Σύλλογος να είναι ισχυρός, για να βοηθήσει, αφού το φάσμα της ερήμωσης απειλεί το χωριό μας.

Πρέπει με έργα και με κάθε τρόπο, να βοηθήσουμε να ξαναζωντανέψει το Μυλοποτάμο.

Προγραμματίζουμε, ανάλογα με τις δυνατόεις μας, έργα, που θα βοηθήσουν και σ' αυτό το σκοπό.

Η Μυλοποταμίτικη έκδήλωση

Μεγάλη επιτυχία εσημείωσε το γλέντι που οργάνωσε στις 5 Απριλίου 1986 ο «Σύλλογος Κοινοφελών Έργων Μυλοποταμού» στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος).

Από τις 8 το βράδυ, ίσως και νωρίτερα, άρχισαν να συγκεντρώνονται οι Μυλοποταμίτες, που τους υποδεχόταν εγκάρδια στην είσοδο ο Πρόεδρος του Συλλόγου και έγκριτος δικηγόρος Πειραιά κ. Σπύρος Στρατηγός.

Τα φαγητά, εύγεστα, αγνά και άφθονα. Όλα ήταν προσφορές των κυριών καθώς και οι ονομαστές Τσιριγώτικες «δίπλες» ενώ στο οργανωτικό πρωταστούσε ακούραστη η κ. Θεοδώρα Ν. Στρατηγού.

Μίλησαν ο Πρόεδρος κ. Σπ. Στρατηγός και ο Πρόεδρος Μυλοποταμού κ. Αντ. Κονόμος, εκθέτοντας όσο σύντομα γινόταν τα κοινοτικά του. Στίχους, τους τσιριγώτικους απέδωσαν, ο κ. Πάνος Φύλλης με τη γνωστή του φινέτσα, και ο κ. Διονύσης Κουλεντιανός, αφιερώνοντας τους ο δεύτερος στον φιλοπρόδο Πρόεδρο Μυλοποταμού.

Ακολούθησαν γλυκές δοξαριές από τον κ. Γιάννη Στάθη (Σπιθάς) που τον συνόδευε ο γιός του. Δίνοντας έτσι την αφορμή για να γεμίσει η πίστα από ζευγάρια όλων των ηλικιών, μεταφέροντάς τους έτσι για λίγο νοερά στην πλατεία του Αγ. Χαραλάμπους ή στη λαγγοδιά της «Φωνισσας».

Το λαχείο πλούσιο απέδωσε γύρω στις 250.000 δρχ., ενώ άλλα τόσα προσέφεραν και οι αδελφοί Στρατηγού.

Η αναφορά ονομάτων ίσως θα καίραζε, αφού εκτός από τον Γεν. Γραμματέα του Υπουργείου Μεταφορών κ. Γρηγ. Κασιμάτη και τη σύζυγό του, που είναι Μυλοποταμίτισσα, έδωσαν το παρόν πάνω από 150 εκλεκτά μέλη της εδώ παροικίας μας.

Ελπίζουμε, ο Πρόεδρος κ. Σπ. Στρατηγός να δραστηριοποιήσει το Σύλλογο περισσότερο ώστε το γλέντι της 5.4.86 ν' ακολουθήσουν κι άλλες εκδηλώσεις. Το έμφυχο υλικό υπάρχει πρόθυμο να τον ακολουθήσει σ' όλες τις πολιτιστικές πρωτοβουλίες.

ΚΥΘΗΡΑ: Η ΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
ΚΥΘΗΡΑ: Η ΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΤΗΛ. 4120898 — 4174887 και 4638190

Πρόσκληση

Στις 8, 9 και 10 Μαΐου 1986 (Πέμπτη - Παρασκευή - Σάββατο) σε συνεργασία έκδρομη στην Τρίπολη - Καλαμάτα - Κορώνη - Μεσώνη - Πύλο - Κυπαρισσία - Πύργο - Ολυμπία - Πάτρα - Αθήνα. Γιορτή της Ζωοδόχου Πηγής και προεόρτια του Αγ. Θεοδώρου στον τόπο της καταγωγής του στην Κορώνη. Περιήγηση — ξενάγηση με πολλά και Κυθηρικά θέματα από Τάση Κουκούλη. Δηλώστε έγκαιρα Συμμετοχή.

Στις 18 Μαΐου 1986 Κυριακή, γιορτή σε συνεργασία για τον Άγιο Θεόδωρο στο Ναό της Παναγίας Μυρτιδιτισσας στο Ν. Φάληρο. Μνημόσυνο και Προσκλητήριο των ανά τον κόσμο Κυθηρίων Ευεργετών και Δωρητών. Θα διανεμηθεί Κυθηρικός άρτος. Σας περιμένουμε σε μια Παγκυθηρική συνάντηση. «ΚΑΛΟ ΠΛΑΣΧΑ».

Αθήνα — Πειραιάς, Απριλίου 1986

Για την Κυθ(κή) Αδ)τα

Ο Πρόεδρος
ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Ο Πρόεδρος
ΝΙΚΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Έπισκευα ηλεκτρικών συσκευών

ΣΕΡΒΙΣ ΗΛΕΚΤΡ. ΜΗΧΑΝΩΝ
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Γεφυράτων 5 Πλ. Καμπά
Τηλ. 3477.304 - Οίκ. 4121.710

Η εκδρομή του Κυθρη, Συνδέσμου Αθηνών

Το Σάββατοκύριακο 12 — 13 Απριλίου, ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών πρόσθεσε στο ενεργητικό του μια ακόμη εκδρομική επιτυχία.

Το πούλμαν, ξεκινώντας στις 7 το πρωί από τον Πειραιά με τους πειραιώτες εκδρομείς, συμπληρώθηκε στην Αθήνα και ύστερα από μια όμορφη διαδρομή Λειβαδιά - Αμφίκλεια με επίσκεψη στο όμορφο Μοναστήρι της Παναγίας, στις πλαγιές του Παρνασσού, συνέχισε από τον καινούργιο δρόμο ανάμεσα στα έλατα για το χιονοδρομικό Κέντρο του Παρνασσού, όπου έφτασε γύρω στις 12 το μεσημέρι.

Ύστερα από επίσκεψη στο Περιπτερο του ΕΟΤ (υψόμετρο 2.500 μέτρα) άρχισε το κατέβασμα για την Αράχωβα. Στη θέση Λειβαδιά, ανάμεσα στα έλατα έγινε στάση για το μεσημεριανό φαγητό. Ο αεικίνητος Αρχηγός της εκδρομής κ. Γ. Β. Κασιμάτης, οργανωτικός όπως πάντα, είχε φροντίσει για ένα πλούσιο γεύμα και κρασί Τσιριγούνικο. Ήταν κάτι αλλιώτικο αυτό το πικ - νικ και ασφαλώς θα μείνει αξεχάστο σε όλους τους εκδρομείς.

Ύστερα από δίωρη στάση, που έδωσε καιρό για χορτοσολογία σε πολλούς, το ταξίδι συνε-

χίστηκε για Δελφούς (επίσκεψη του Μουσείου), Γαλαξίδι, για να θαυμάσουμε το εξαιρετικό ξυλόγλυπτο τέμπλο του Αγ. Νικόλαου και το μοναδικό παραδοσιακό τοπίο και τέλος της πρώτης μέρας στην Ιτέα, στο γνωστό ξενοδοχείο Καλαφάτη. Ακολούθησε βραδινή συνεστίαση με εξαιρετικό μενού που παρέσυρε κι εκείνους που δεν τρώνε το δρόμο (δεν λέμε ονόματα) να το τιμήσουν και με το παραπάνω.

Την Κυριακή άρχισε η ανάβαση για το φράγμα του Μόρνου, ξεναγηση από τους ασυδίους υπαλλήλους και κατάληξη το μεσημέρι στη Ναύπακτο. Γεύμα, επίσκεψη στο Κάστρο με την εξαιρετική θέα του Κορινθιακού και του λιμανιού καθώς και της όμορφης πολιτείας με τα παραδοσιακά αλλά και τα μοντέρνα κτίρια της.

Το απόγευμα, περνώντας το Ρίο, από τον παλιό δρόμο και με μια διακοπή στο Κιάτο, οι εκδρομείς ενθουσιασμένοι από τις εξαιρετικές εντυπώσεις του διήμερου γύρισαν κατά τις 10 το βράδυ στα σπίτια τους, εκφράζοντας τις ευχαριστίες τους στο Δ.Σ. του Συνδέσμου για την όμορφη εκδρομή και την παράκληση να συνεχίσει το εκδρομικό πρόγραμμά του.

Πολιτιστικές εκδηλώσεις στο Νησί

Σύμφωνα με καταρτισθέν από την Κοινοτική Λέσχη Υπαλλήλων που εδρεύει στην Χώρα πρόγραμμα, επραγματοποιήθηκαν οι κάτωθι αποκριάτικες και πολιτιστικές εκδηλώσεις στο Νησί.

Το βράδυ της 28 Φεβρουαρίου έγινε στο οίκημα της Κοινοτικής Λέσχης χορός με τη μεμεφισμένην εις τον οποίον έλασαν μέλος κυρίως Μέλη της Λέσχης. Η συγκέντρωση είχε πολύ κέφι και εσημείωσαν επιτυχία.

Το απόγευμα της Κυριακής 2 Μαρτίου, στην εν Χώρα αίθουσα του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου», ευγενώς παραχωρηθείσαν, επραγματοποιήθη παιδικόν πάρτυ με τη μεμεφισμένην και μη, για παιδιά μέχρι 12 ετών με εισόδον ελευθεράν. Συνκεντρώθησαν πράγματι πολλά παισирικά όλα με μασκαράτικες στολές, από Ναπολέοντες μέχρι νεράιδες και μάγισσες. Ο εκ των μελών της Λέσχης κ. Τάσος Αρνιακός, πρωτοστατών πάντοτε σε τέτοιες εκδηλώσεις, καθώς και η καθηγήτρια του Γυμνασίου κ. Καρολίνα Ασλάνη - Λεδέντη, έκαναν διάφορα παιγνίδια στα παιδιά, τα οποία κατενοουσίαστησαν και διασκέδασαν επί τρεις ώρες με την ψυχή τους. Στο τέλος τους προσεφέρθησαν και αναψυκτικά εκ μέρους της Λέσχης.

Η σπουδαιότερη όμως εκδήλωση πολιτιστική, έγινε το βράδυ της 6 Μαρτίου στην αίθουσα πάλι του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου», ευγενώς παραχωρηθείσαν, όπου ομάς μελών και μη μελών της Λέσχης ωργάνωσε με εξαιρετική επιτυχία θεατρικήν παράστασιν τύπου Επιθεωρήσεως με διάφορα σκέτς σατιρίζοντα κυρίως διάφορα Κυθηραϊκά περιστατικά, με τραγούδια και με συνοδείαν τοπικής ορχήστρας. Η ευρυχωροτάτη αίθουσα του Κυθ. Συνδέσμου ήταν ασφυκτικώς γεμάτη από καθημένους και ορθίους εις όλους τους χώρους της. Για την εκδήλωσιν αυτήν εισεπράχθη εισιτήριον δρ. 200 μόνον από τους καθημένους, προς κάλυψιν διαφόρων αναγκών της Λέσχης, ενώ όλοι οι λαδόντες μέρος εις την εκδήλωσιν προσέφεραν ευχαρίστως και αφιλοκερδώς τις υπηρεσίες των. Επειδή όλοι έπαιζαν θαυμάσια, δεν ξεχωρίζουμε κανένα, αλλά απλώς αναφέρουμε τα ονόματα των λαδόντων μέρος που ήσαν: Τάσος Αρνιακός, Δημήτρης και Μαρία Μαρσέλου, Άννα Μαρσέλου, Μιχάλης Κονταράτος, Ματίνα Σουρή, Τάκης και Θάλεια Αρώνη Ελένη Χάρου - Κορωναίου, Δημήτρης και Καρολίνα Λεδέντη, Κωνστ. Ζάχος, Μαρία Γιαρική, Βάνα Παπουτσάκη, Θεοδ. Δαπόντες, Βαλερ. Καλοκαιρινός και στην ορχήστρα Νίκος Κασιμάτης, Μανώλης Ζερβός, Θεοδ. Τραβασάρος, Γιώργος Καλλιγιερός και Νικήτας Μεγαλοκονόμος.

Επίσης για την επιτυχία της εκδηλώσεως συνεργάστησαν και οι δις Βάσω Χαλαραμποπούλου, Δημήτριος Λουράντος και Χαρ. Δαπόντες.

Η ερασιτεχνική αυτή παράσταση εσημείωσε τόσο επιτυχία, ώστε κατόπιν επιμόνων παρακλήσεων των κατοίκων της περιφέρειας Ποταμού, επανελήφθη και εις τον Ποταμόν στην αίθουσαν του Πνευματικού Κέντρου, καταλλήλως διαρρυθμισθείσαν.

Στις 7 Μαρτίου το βράδυ, στην Κοινοτική Λέσχη Υπαλλήλων, στην Χώραν, έγινε πάλιν χορευτική συγκέντρωση με τη μεμεφισμένην, ενώ το απόγευμα της Κυριακής 9 Μαρτίου επραγματοποιήθη εις την πλατεία της Χώρας και ενώπιον πολυαριθμάντων θεατών, παρέλασις αρμάτων και πεζών με τη μεμεφισμένην, σατιρίζοντων διάφορα επίκαιρα ζητήματα των Κυθρήνων, αλλά και γενικώτερον ενδιαφέροντος. Εις τα διάφορα άρματα και ομάδες πεζών, απενεμήθησαν βραβεία από Ελλανόδικον Επιτροπήν, που είχαν αθλοθετηθή από την Κοινότητα Κυθρήνων και ιδιώτες. Έτσι εις τα άρματα εδόθησαν τρία βραβεία, ήτοι πρώτων δραχ. 3000 εις το άρμα που παρίστανε τον μέλλοντα να τοποθετηθή Έπαρχο, το δεύτερο δραχ. 2000 στο άρμα Καντάφι - Αραφάτ, και το τρίτο δραχ. 1000 στον Φούρνο του Χότζα. Στους πεζούς, το πρώτο βραβείο δραχ. 3000 στην ομάδα ΕΣΥ, το δεύτερο βραβείο δραχ. 2000 στην ομάδα μοντέρνων νέων και το τρίτο δραχ. 1000 στην ομάδα του αστυνόμου Σαίτη. Όλοι οι βραβευθέντες τα βραβεία τους τα διέθεσαν για διαφόρους σκοπούς.

Το βράδυ της 15 Μαρτίου, στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στην Χώρα, η Λέσχη υπαλλήλων ωργάνωσε χοροεπιδείξιμα που είχε μεγάλην επιτυχία, εδημιουργήθη ζωηρότατον κέφι και απέδωσε ικανοποιητικές εισπράξεις.

Τέλος, το απόγευμα της Κυριακής 16 Μαρτίου ωργανώθη παρέλασις του γνωστού «Γαϊτανάκιου» που ξεκίνησε από διάφορα χωριά και κατέληξε στην Χώρα.

Εκτός όμως απ' αυτές τις εκδηλώσεις που όπως αναφέραμε, ωργάνωσε η Λέσχη υπαλλήλων, ωργανώθη επίσης από όμιλον διαφόρων νέων στην Κορβουνάδα με φροντίδα του Προέδρου της κ. Νίκ. Π. Στάθη, «Ο βλάχικος γάμος» με εξαιρετική επιτυχία.

Επίσης την Κυριακή της Τυρινής έγινε στην πλατεία του Ποταμού παρέλασις διαφόρων αποκριάτικων αρμάτων και πλέξιμο «Γαϊτανάκιου».

Έτσι, όπως προκύπτει από όλες τις ανωτέρω εκδηλώσεις, στο μακρινό και αγαπημένο Νησί μας κατά τις ημέρες της αποκριάς, έσπασε λίγο η μονοτονία που μόνιμα το δέρνει.

Σημειώνουμε με ιδιαίτερη ευχαρίστηση ότι όλες οι εκδηλώσεις που περιγράψαμε εκινήσαν τογραφηθήσαν σε διηλεκαστές με πολλήν επιτυχία, όπως διαπιστώθη από τις προβολές τους στις τοπικές συσκευές τηλεόρασεως.

Συγχαίρομεν όλους όσους είχαν την πρωτοβουλία και όσους έλασαν μέρος στις εκδηλώσεις αυτές που φανερώνουν ότι υπάρχουν ακόμη στο Τσιρίγο μας αποθέματα δράσης και ευχόμεθα εις όλους του χρόνου να διοργανώσουν ακόμη καλύτερες εκδηλώσεις.

Ο επικήδειος του κ. Κ. Λουράντου διά τόν Ι. Φώτιον

Γεννήθηκε στη Χώρα το 1889. Παρά τη μεγάλη ηλικία, που φυσική κατάληξη έχει δυστυχώς το θάνατο, τίποτα δεν μπορεί να μετριάσει τη θλίψη μας. Έτσι με σφιγμένη την καρδιά συνοδούμε σήμερα στην τελευταία του κατοικία το σεβαστό μας προσδύτη ΓΙΑΝΝΗ ΦΩΤΙΟ, το φλογερό και ανιδιοτελή Τσιριγώτη με την απέραντη καλωσύνη και ανθρωπιά, με την ακατάβλητη ενεργητικότητα και τη βαθιά πίστη στο ΘΕΟ και στον άνθρωπο.

Τα πρώτα γράμματα, του Δημοτικού και του Ελληνικού Σχολείου, τα διδάχθηκε ο Γιάννης Φώτιος στο Νησί μας, στον τόπο που γεννήθηκε και που τόσο πολύ αγάπησε και υπηρέτησε τα κατοπινά τα χρόνια, μέχρις ότου ο καταλύτης χρόνος του στερήσει τα πιο πολύτιμα αγαθά, την ακοή και την όραση.

Συμμεθεστής στο Ελληνικό Σχολείο του αδελφού του Νικόλα Λουράντου και του Δικηγόρου Διονύση Πετρόχειλου, υπήρξε, όπως και εκείνος, άριστος μαθητής, όπως άριστος ανεδείχθη ύστερα και στον εκπαιδευτικό κλάδο που ακολούθησε.

Δημιουργός αρχικώς, ανεδείχθη σκαλοπάτι - σκαλοπάτι την υπαλληλική Ιεραρχική κλίμακα, και προάγεται μέσα σε λίγα χρόνια σε επιθεωρητή και κατόπιν σε Γενικό Επιθεωρητή, για να καταλάβει τελικά τη θέση του Γεν. Διευθυντού στοιχειώδους εκπαίδευσως στο Υπουργείο Παιδείας. Πολλά από τα εκπαιδευτικά διατάγματα της εποχής εκείνης ισχύουν και σήμερα.

Σ' αυτή τη θέση του δρ'ηκε το όριο της ηλικίας και απεχώρησε συνταξιοδοτηθείς.

Θα πρέπει να αναφέρω, ότι σαν Γενικός Διευθυντής Παιδείας, κατά το διάστημα της Γερμανοιταλικής κατοχής, ο Γιάννης Φώτιος, συνελήφθη από τους Ιταλούς, οδηγήθηκε στην Ιταλία και εκρατήθη σαν όμηρος επί δύομιση χρόνια, κατηγορηθείς ότι σκούσε αντιαξονική πολιτική στην Ελλάδα.

Τον γνώρισα για πρώτη φορά το 1951 στο Τσιρίγο, την εποχή που θεμελιωνόταν το Νοσοκομείο μας. Ήταν μέλος της τότε Ερανικής Επιτροπής που ξεκινούσε το κτίσιμο του Νοσοκομείου μας και την ασφαλτόστρωση του κεντρικού εσπριακού δρόμου στο Νησί μας. Θυμάμαι σαν τώρα, ότι σε ολόκληρη τη διαδρομή από τον Ποταμό στις Κορβουνάδες, δε σταμάτησε να μου μιλά για τα μεγάλα έργα που προγραμματίζαν και γενικότερα για την πρόοδο και την προκοπή του Νησιού μας. Και μου μιλούσε με τόσο ενθουσιασμό και τέτοια πίστη στην πραγματώσή τους, που ξεχωρίζεις να κείει μέσα του μια άσβεστη φλόγα και ένας ακαταλόγιαστος πόθος, να δει όλα τα όραματά να γίνονται πραγματικότητα.

Και ευτύχησε να τα δει όλα αυτά. Ευτύχησε να δει τον επαρχιακό μας δρόμο σε όλη την έκτασή του ασφαλισμένο και το Νοσοκομείο μας, χωρίς στις δικές του φροντίδες και ενέργειες, να λειτουργεί, χρόνια τώρα, σαν Γενικό Κρατικό Νοσοκομείο.

Ήταν ο Γιάννης Φώτιος ένας ακατάβλητος εργάτης του καλού και του ωραίου. Διετέλεσε Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και πολλές είναι οι υπηρεσίες που προσέφερε στο Σωματείο αυτό της εδώ παροικίας μας.

Εκεί όμως που ο αείμνηστος Γιάννης Φώτιος αφιερώνει όλες του τις δυνάμεις και δίνει ολόκληρο τον εαυτό του, αρχικά σαν μέλος και έπειτα σαν Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθρήνων, ήταν το στήσιμο του Γηροκομείου μας.

Είχε υπηρετήσει τα πρώτα διδασκαλικά του χρόνια σαν δασκάλος στα Φιλικιανικά και είχε στενή γνωριμία και προσωπική φιλία με την οικογένεια των Κασιμάτηδων, των μεγάλων ευεργετών του Γηροκομείου μας. Σ' αυτή τη φιλία και στον ασίγηστο πόθο του να βοηθήσει και να χαρίσει λίγη στοργή στους ανήμπορους κι αδύναμους συνανθρώπους μας, χρωστάει εν πολλοίς το στήσιμο του Γηροκομείου μας.

Ύστερα από την πρώτη προσφορά του ακινήτου της οικογενείας Κασιμάτη στον Ποταμό για το κτίσιμο του Γηροκομείου, ακολουθούν πολλές άλλες προσφορές και της ίδιας της οικογένειας Κασιμάτη και πολλών άλλων συμπατριωτών και έτσι κι αυτό το όραμα γίνεται πραγματικότητα.

Ευτύχησε ο Γιάννης Φώτιος να δει και το έργο του αυτό ολοκληρωμένο. Ευτύχησε να δει και να καμαρώσει το μέγαρο του Γηροκομείου μας να υψώνεται περίλομπο στον Ποταμό και να λειτουργεί άψογα και υποδειγματικά, χαρίζοντας στους ανήμπορους συμπατριώτες μας τη στοργή και την αγάπη.

Έτσι ήρεμος και με ήσυχη τη συνείδηση, ότι έπραξε πέρα ως πέρα το καθήκον του και σαν άνθρωπος και σαν χριστιανός, πορεύεται σήμερα μπροστά στο Δικαιοκρίτη ΘΕΟ μας.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθρήνων το οποίο αντιπροσωπεύω, γονατίζει ευλαβικά μπροστά στη σοφία σου και σαν ένδειξη σεβασμού και ευγνωμοσύνης στη μνήμη σου, αντί στεφάνου καταθέτει το ποσόν των 5.000 δραχμών στο Φιλόπτιχο Ταμείο της Μητροπόλεως Κυθρήνων.

Ολόκληρος ο Κυθηραϊκός λαός σε ευγνωμονεί και εύχεται και παρακαλεί τον Πανάγαθο ΘΕΟ, να είναι η μνήμη σου αιωνία και ελαφρό το χώμα που θα σε σκεπασεί.

ΔΩΡΕΑΙ

Εις τον Ιερών Μητροπολιτικόν Ναόν του ΕΣΤΑΥΡΩΜΕΝΟΥ Χώρας, προσέφεραν τας κάτωθι δωρεάς:

— Μαρία Δ. Πατέρου - Χώρα, εις μνήμην της αποβιώσασης αδελφής της Ειρήνης Ι. Αντύπα δραχ. 1.500

— Ευγενία Δημητρακοπούλου - Πειραιεύς, εις μνήμην Ιωάννου Φωτίου δραχ. 1.000

ANT. ΡΑΙΣΗΣ

ΦΑΝΟΠΟΙΙΑ — ΒΑΦΕΣ

Ο ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

ΤΗΛ. 31.153 — 51049

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

Ειδικός παθολόγος καρδιολόγος Καρδιολογική κλιν. Τζαννείου Γ.Ν. Πειρ. Φιλελλήνων 40 Παλαιόμάνι Πειραιώς

Δέχεται: 8 - 8 μ.μ. τηλ. Ίατρ. 4529661 Τηλ. Νοσοκομείου 4519411

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Ώδοντίατρος Έλευθ. Βενιζέλου (Θησείος) 128

2ος όροφος ΚΑΛΛΙΘΕΑ Πλατεία Δαδάκη, δίπλα στην Έθν. Τράπεζα Τηλ. 95.67.477

ΔΕΤΕΚΤΙΒΕΣ ΔΙΕΘΝΗ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΡΕΥΝΩΝ Δ/ΝΤΗΣ: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΜΕΛΗ ΕΝΩΣΕΩΝ ΔΕΤΕΚΤΙΒΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 52.35.375

8ος ΟΡΟΦΟΣ ΓΡΑΦ. 4 52.35.376

ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 101 ΟΙΚΙΑΣ 98.35.919

Νέα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς

● ΣΤΙΣ 3 Απριλίου 1986 συγκροτήθηκε σε Σώμα το νέο ΔΣ της Αδελφ. Τάσης Κουκούλης Πρόεδρος, Τάσος Σούγιαννης Αντ'δρος, Βαγγ. Μανώλεσος Γραμματέας, Ιωάννης Φυρδός Ταμίας, και Βαγγ. Καδιέρης, Κοσμάς Μεγαλοκονόμος, Λίτσα Γαλανάκη, Τούλα Παρασκευά, Χαρ. Βαζένιος, Παν. Μουλός, Μέλη. Ο Γιάννης Γαλάτης στην κοινή συνεδρίαση των παλιών και νέων μελών του Δ.Σ. τόνισε: «Ευχή μου είναι σε όλους σας Αγάπη στην Αδελφ. σφόνονια μεταξύ σας και καλή δουλειά».

● ΣΤΗΝ Παγκυθηραϊκή ημερίδα εργασίας που πραγματοποιήθηκε στη Χώρα των Κυθρήνων στις 19 Απριλίου 1986 και ασχολήθηκε με την τουριστική ανάπτυξη του νησιού μας, την Αδελφ. εκπροσώπησε ο Αντώνης Γ. Κονόμος.

● Η ΚΥΘ(ΚΗ Αδελφ.) πραγματοποιεί τριήμερη εκδρομή στις 8 — 10 Μαΐου στην Καλαμάτα — Μεθώνη — Κορώνη — Πύλο — Ολυμπία. Με ξεναγηση από Τάση Κουκούλη. (Σε συνεργασία με Κυθ(Κ) Συνδεσμο και «ΚΡΥ-ΣΤΑΛΛΗΝ»). Τηλ. 4174887 — 4120898 και 3638190.

● ΣΤΙΣ 18 Μαΐου θα γιορτάσουμε τον Άγιο Θεόδωρο στο Ναό της Παν. Μυρτιδιώτισσας στο Ν. Φάληρο. Μνημόσυνο και Προσκλητήριο Ευεργετών. (Σε συνεργασία με τον Κυθ(Κ) Σύνδεσμο).

Οι Κυθρήριες Γυναίκες στον Πειραιά που πρωτοστατούν, αποτελούν το καλύτερο πατριωτικό φυτώριο της Αδελφότητας και της Λέσχης στον Πειραιά. Είναι οι μέλισσες που θα ταΐσουν με γνήσιο Κυθηραϊκό μέλι τους νέους και νέες μας στην κυψέλη τους της Λέσχης του Πειραιά. «Παιδες, λοιπόν, Ελλήνων ίτε...»

THE IMPERIAL INSURANCE Co LTD

ΑΣΦΑΛΕΙΑ «ΓΕΩΡΓΙΑ»

Καραϊσκού 117 — Πειραιώς

τηλ. γραφ. 4113853 — 4170889

(6 — 9) μ.μ.

Οίκ. 4172305

Νέα από τὸ Νησί

ΟΜΑΣ ΕΥΡΩΠΑΙΩΝ
ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Κατά το δεύτερον δεκαήμερον του Μαρτίου, ομὰς 15 περίπου αρχιτεκτόνων, πτυχιούχων και τελειοφοίτων, Γάλλων κατά το πλείστον, επισκέφθη τα Κύθηρα αποσταλείσα από την ΕΟΚ με την εντολήν να εξετάσῃ την δυνατότητα και τον τρόπον τουριστικής αξιοποιήσεως της Νήσου. Παρέμεινε εις το Νησί αρκετές ημέρες και περιώδευσεν ὅλα τα χωρία και γενικώς το Νησί, συγκεντρώσασα διάφορα στοιχεία που θα υποβάλῃ στους αρμοδίους.

Παρομοία αποστολή είχε γίνει και τον περασμένο χρόνο, ἀλλὰ δυστυχώς μέχρι σήμερα δεν είδαμε αποτέλεσμα. Ἀς ευχηθούμε και ας ελπίσωμε ἡ νέα επίσκεψις να ἀποδῇ πλέον ἀποδοτική.

Η ΕΛΛΙΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ετελείωσε πια τὸ μάζεμα του ελαιοκάρπου, τὸ οποίον ἐφέτος παρητάθη περισσότερον του συνηθούς, ἀφ' ενός λόγω της ποσότητος του ελαιοκάρπου καὶ ἀφ' ἑτέρου και το σπουδαίον, λόγω της ἐλλείψεως ἐπαρκών εργατικῶν χερῶν. Ἡ ἐσοδεία ἦταν μία ἀπὸ τῶν πλουσιωτέρων τῶν ἐπὶ ποσότητος ελαιοκάρπου, ὅσον και σε ἀπόδοσιν σε λάδι. Ἐστὶ οἱ ἀγρότες μας θα ικανοποιηθῶν ἀπὸ ποσότητος ελαιολάδου.

Απὸ ἀπόμενους ὅμως ἐπιδοτήσεως δυστυχώς ἐφέτος τὸ Κράτος, ἀν και ἡ ἐπιδοτήσις προέρχεται ἀπὸ τὴν ΕΟΚ, καθώρισε νέον σύστημα. Διηλαθὲν ὅτι ἐξ ἑτέρου οἱ ελαιοπαραγωγὸς ἐπαιρνε ἐπιδοτήσιν ἀνάλογα με τα κιλά ελαιολάδου που παρήγαγε, τῶρα τὸ Κράτος, νομίζοντας ἀσφαλῶς πως θα πλουτίσουν οἱ ἀγρότες μας, ὥρισεν ὅτι ἡ ἐπιδοτήσις θα γίνῃ ἀνάλογα με τὸν ἀριθμὸν ελαιοδένδρων που ἔχει κάθε παραγωγός, με τὴν αξίαν ΠΕΝΤΕ κιλῶν ελαιολάδου γιὰ κάθε ελαιόδενδρον. Ἐστὶ οἱ μεγάλοι παραγωγὸι ελαιολάδου, ἐάν ἔχουν λίγα σχετικῶς ελαιόδενδρα που εἶναι ὅμως ἀποδοτικὰ θα πάρουν τὴν αξίαν μόνον πέντε κιλῶν κατὰ ελαιόδενδρον και ὅχι ἐπὶ της παρῶν.

ΦΩΝΗ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ

Μία ἀπάντησις

Στο «ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΛΟΓΟ» της 22.4.86 διαβάσαμε, κ. Διευθυντά, ἕνα οδοιπορικὸ γιὰ τα Κύθηρα της κ. Ντίνας Μπατζιά. Σε μερικά σημεία οἱ ἐκτιμήσεις της εἶναι σωστές. Σε ἄλλα ὅμως ξεφεύγουν ἀισθητὰ ἀπὸ τὴν πραγματικότητα.

Γράφει: «Εδὼ ἐπρεπε — εἰπαν κάποιοι — νὰ ζεῖ ο Καρυωτάκης. Θὰ εἶχε αυτοκτονήσει πολὺ πιο νωρί». Γνωρίζει πολλοὺς αὐτόχειρες ἀπὸ ἀνία Τσιριγώτες ἡ ἐπισκέπτρια του νησιῶτός μας; Ο «καυτερός ἥλιος των Κυθῶν» σύμμαχος εἶναι της ζωῆς, ποτὲ του θανάτου.

Γράφει: «Λίγοι οἱ προνομιούχοι δέδια που ἔχουν αυτοκίνητο». Λάθος! Στο χωριουδάκι τῶν Ἀραίων, γιὰ παράδειγμα, ἀπὸ τῆς 8 οικογένειες που ζουν μόνιμα ἐκεῖ, αὐτοκίνητα διαθέτουν οἱ 5. Ἡ ἴδια ἀναλογία ἰσχύει γενικώτερα.

Γράφει γιὰ τὴν «τραχύτητα στὸν τρόπο σκέψης και συμπεριφοράς» του Τσιριγώτη. Μήπως τὸν ἀδικεῖ; Ο νησιώτης, ο Ἐπτανησίος, ο Τσιριγώτης διαθέτει μία φινέτσα που ἀπουσιάζει κάποτε ἀπὸ τὸ στεριανό, κι ας μου συγχωρηθῇ ἡ εἰλικρίνεια. Ἡ κοιλτούρα του εἶναι και ἐμφυτη και ἀναμφισβήτητη.

Δεν υπάρχουν, μας λέγει ἡ κ. Μπατζιά, βιβλιοθήκες και στέκια ἢ λέσχες γιὰ τὴν νεολαία. Στον Ποταμὸ ἡ Φιλαρμονική... δεν ὑπάρχει; Ἡ... το Πνευματικὸ Κέντρο στη Χώρα; Ἡ... ἡ Α-

σης ποσότητος. Ἡ κατὰ κιλὸν ἐπιδοτήσις λένε πως θὰ εἶναι γύρω στῆς 70 δραχμῆς.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ
ΤΗΣ 25ης ΜΑΡΤΙΟΥ
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Με σχολικὲς εορτές, δοξολογίες και παρελάσεις μαθητῶν ἐωρτάσθη και φέτος ἡ Εθνικὴ εορτὴ της 25ης Μαρτίου.

Τὴν παραμονὴν ἔγιναν στα σχολεῖα της Νήσου ομιλίες ἐκ μέρους των διδασκάλων και καθηγητῶν, σχετικῶς με τὴν σημασίαν της ἡμέρας και ἀπαγγελίαν ποιημάτων και διαφόρων κειμένων πατριωτικῶν περιεχομένου. Τὴν ἡμέραν της εορτῆς ἔγινε γενικὸς σηματοδότησμός και δοξολογία στὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν του Εσταυρωμένου στὴν Χώραν, στὴν οποίαν παρέστησαν αἱ πολιτικαὶ και στρατιωτικαὶ Ἀρχαί, τα σχολεῖα με τους καθηγητὰς και διδασκάλους των και πολλοὶ κάτοικοι. Μετὰ τὴν δοξολογίαν στὴν πλατεία Στῆς της Χώρας, ὅπου στὸ μνημεῖον των Πεσόντων, ἐψάλη προ αὐτοῦ ἐπιμνημόσυνης δέησης και κατετέθησαν στεφάνοι ἐκ μέρους των Ἀρχῶν και των σχολείων, ἐνῶ οἱ μαθηταὶ και μαθητρίαι των σχολείων ἦσαν παρατεταγμένοι ἐν ημικυκλίῳ γύρω ἀπὸ τὸ μνημεῖον. Ἐτηρήθη ἀκολουθῶς ἐνός λεπτοῦ σιγῆς και ἀνεκρούσθη ὁ Εθνικὸς Ὕμνος ἀπὸ τὴν Φιλαρμονικὴ του Ποταμοῦ που συμμετείχαν εἰς τὸν εορτασμόν. Ἐν συνεχείᾳ ἐξεφωνήθη ὁ πανηγυρικὸς της ἡμέρας ἀπὸ τὴν μαθητρίαν της δευτέρας τάξεως του Λυκείου Κυθῶν Αικατερίνη Λευθερή. Ἐπειτα ἐχορεύθησαν με ἐπιτυχίαν διάφοροι τοπικοὶ και ἄλλοι Εθνικοὶ χοροὶ ἀπὸ μαθητὰς και μαθητρίαις του Γυμνασίου - Λυκείου ἐνδεδυμένους με τοπικὰ ἐνδυμασίαις. Μετὰ τους χοροὺς ἔλαβε Χώραν παρῶν τῶν σχολείων προ των Ἀρχῶν και του παρακολουθούτος πολυαριθμὸν πλῆθος, ὑπὸ τους ἤχους της φιλαρμονικῆς του Ποταμοῦ.

Συχαίρομεν τους καθηγητὰς, διδασκάλους, μαθητὰς και γενικὰ ὅλους τους λαδόντας μέρος στὸν εορτασμόν και συντελέσαντας στὴν ἐπιτυχίαν του.

γροτικὴ Βιβλιοθήκη στο Λεῖβάδι; Τα λησμονεῖ ἢ δεν της τα δειξαμε;

Γράφει, μεταφέροντας τῆς ἀπόψεις ἐνός καθηγητῆ του Λυκείου Κυθῶν «Υπάρχουν μαθητὲς μου στὸ Λύκειο που δεν ξέρουν ὅχι μαθηματικὰ ἀλλὰ οὐτε ὀρθογραφία». Δεν ρωτοῦμε τὸν ἀγνωστὸ νεαρό καθηγητὴ γιὰτὶ δεν τους τα μαθαίνει; ἢ ἀλλὰ κατὰ ἄλλο: πὺς δικαιολογεῖται ἡ τρομερὴ, μέχρι σκανδάλου, ἐπιτήρεια των ἀποφοίτων του Λυκείου-Κυθῶν στῆς περασμένης Πανελλαδικῆς ἐξετάσεις των Α.Ε.Ι.;

Μεταφέρει, τέλος, λίγες ἀπόψεις του Νομάρχου Πειραιᾶ κ. Ἀνδρέα Φούρα με τὴν ἐξομολογητικὴ διαπίστωση «σαν Νομάρχης, ὅταν φύγω, θὰ μπορῶ νὰ λέω ὅτι δεν ἔκανα τα πάντα γιὰ νὰ ἐυημερῶ τὸ συμφέρον του Τσιριγώτικου λαοῦ». Πιστεύομε ὅτι ο κ. Νομάρχης ἔχει κάνει πολλὰ γιὰ τα Κύθηρα. Ἀλλωστε, γιὰτὶ νὰ μὴν κάνει περισσότερα;

Τα Κύθηρα, με τὴν συ ὑδρομὴ της Πολιτείας και των Κυθῶν που πολιτεύονται, ἀλλὰ και των ἀποδοχῶν συμπατριωτῶν μας, παρομένει πάντοτε τὸ νησί της Χώρας, της Ομορφιάς και της Ἀγάπης.

ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ
Λογοτέχνης

Στὰ Κύθηρα ὁ «ἥλιος κερνὰ δηλητήριο καὶ στὴν Ἀθήνα ὁ «Δημ. Λόγος» ἀνακρίβειες

Ἐχομε γράψει ἐπανηλημμένως, ὅτι αὐτὲς οἱ Λαϊκὲς Συνελεύσεις που γίνονται συχνὰ πυκνὰ, δεν προσφέρουν σχεδὸν τίποτε ἐκτὸς ἀπὸ μερικά ταξιδιὰ κια ἀρμολιών και μὴ. (Τὸ ὅτι θὰ μπορούσαν νὰ προσέφεραν πολλὰ εἶναι ἄλλη ἱστορία.) Στὴν τελευταία ὅμως Λαϊκὴ Συνέλευση δεν ἔφθαναν οἱ ἀρμόδιοι, οἱ οποίοι κατεβαίνουν σε παρόμοιες περιπτώσεις, οὐτε κι οἱ ἐκπρόσωποι των «φορέων». Αὐτὴ τὴν φορὰ κατέβασαν και δημοσιογράφους γιὰ νὰ προβάλλουν τὸ νησί, ὅπως θὰ σκέφτηκαν προφανῶς. Καὶ ἐπειδὴ ἡ ἐφημερίδα μας σέβεται τὸν δημοσιογράφο και θεωρεῖ τὴν δουλειὰ του λειτουργημα, θὰ ξεκαθαρίσει ἀπὸ τὴν ἀρχῇ, ὅτι ὅσα γράφει δεν ἔχουν σκοπὸ νὰ θίξουν αὐτοὺς που ἦλθαν στὸ νησί μας, ἀλλὰ νὰ στιγματίσουν μόνον μίαν ξεχωριστὴν περίπτωσιν της κ. Στ. Μπατζιά, ἡ οποία υπέγραψε σχετικὸ ἄρθρο γεμάτο ἀνακρίβειες εἰς τὴν ἐφημερίδα «Δημοκρατικὸς Λόγος». Καὶ χωρὶς καμία διάθεση ἐναντίον της ἐφημερίδος, ἀφοῦ ἐμεῖς δεχόμεστε τὴν κριτικὴν και ὅλες τῆς παρατηρήσεις που θὰ δοθῶσιν τα Κύθηρα. Γι' αὐτὸ ἀκριδῶς θεωροῦμε ὅτι τα δημοσιεύματα των ἐφημερίδων «ΒΡΑΔΥΝΗ» και «ΑΥΓΗ» ἐντάσσονται σ' αὐτὸ ἀκριδῶς τὸ πνεῦμα κι ἐστὶ ο σχαλισμός μας ἀφορὰ μόνον τα γραφέντα ἀπὸ τὴν κ. Μπατζιά. Καὶ σαν πρώτῃ παρατήρησις ἐπισημαίνουμε. Ἀραγε ἀπὸ ποῖα ἡλιόλουστη χώρα προέρχεται ἡ ἴδια ὥστε νὰ μὴν ἔχει δεῖ ποτὲ της σὺννεφα και νὰ τὴν παραξενέψουν τόσο πολὺ, ἀφοῦ φαίνεται πρώτη φορὰ τα εἶδε εἰς τα Κύθηρα; Καὶ μάλιστα φαίνεται, ὅτι τα Κυθηραϊκὰ σὺννεφα τα ἀνέλυσαν ἀμέσως και εἶδε ὅτι ὁ ἥλιος που περνὰ μέσα ἀπ' αὐτὰ κερνὰ δηλητήριο. Ἰσως νὰ ἦταν συνθησισμένη ἡ γεύσις της ἀπὸ τὸ ἀθηναϊκὸ νέφος και γι' αὐτὸ αἰσθανόταν δηλητήριο. Ἀραγε πόσες μέρες ἔμεινε ἡ ἴδια στὸ νησί γιὰ νὰ παραξενευτεῖ που ὁ ἥλιος εἶναι τεμπέλης και δεν της ἔκανε τὴν τιμὴ νὰ τὴν λούξει με τὸ φῶς του, ἀφοῦ ἡ ἴδια ἔκανε τὴν τιμὴν εἰς τα Κύθηρα γιὰ νάρθει τόσο δρόμο; Καὶ ἄλλο παραξενό. Τα σὺννεφα, εἰς τα Κύθηρα εἰσιμάζονται νὰ δρέξουν, ἐνῶ σ' ὅλα τ' ἄλλα μέρη τα σὺννεφα δεν φέρουν βροχὴ, ἀλλὰ τὸ μεταμορφωμένο σπέρμα του Διὸς ἢ τα φλουριὰ των παρμυθίων. Πολὺ παράξενο ἥλιο ἔχουν αὐτοὶ οἱ ἄγριοι ἐκεῖ εἰς τα Κύθηρα κατὰ τὴν κόρη της Σαχάρας. Ἀλλὰ γιὰ νὰ πούμε και κατὰ ἄλλο. Μήπως γνωρίζει ἡ κ. Μπατζιά, ὅτι ἀπὸ μελέτες που ἔχουν γίνῃ. θεωρεῖται ὅτι τα Κύθηρα διαθέτουν τὴν περισσότερη ἡλιοφάνεια στὴν Ἑλλάδα, σε ὥρες ἀνὰ ἔτος μετὰ τὴν Νότια Κρήτη; Ψιλά γράμματα θὰ πείτε. Αὐτὴ σὺννεφα ἤθελε νὰ βλεπῇ, σὺννεφα ἔδλετε. Ὅσο δε γιὰ τους ξύπνιους που ἀνέφεραν, ὅτι ο Καρυωτάκης θάχε αυτοκτονήσει εἰς τα Κύθηρα πολὺ νωρί, φαίνεται γιὰ νὰ βάζουν τους λόγους αὐτοκτονίας του ποιητῆ. Ἡ θάπρεπε οἱ ποιηταὶ της Ἀγγλίας με τὴν ἐλάχιστην ἡλιοφάνειαν ν' αὐτοκτονοῦν κατὰ λεγεῶνες;

Κι ἀφοῦ λοιπὸν ἡ κυρία δημοσιογράφος ἀφῆσε τὰ ἐπικολυρικὰ που διαδῶσε φαίνεται στα γυμνασιακὰ υποδείγματα ἐκθέσεων, τα οποία μεταφέρει εἰς τὴν στήλη της ἐφημερίδας, μας ἀναφέρει και τα προβλήματα του νησιῦ, τα οποία τα μεταφέρει ἀπὸ τῆς συζητήσεως των συμπατριωτῶν μας. Πάλι δέδια λέει καὶ μὴ ἀνακρίβεια, ὅτι ἐλάχιστοι προνομιούχοι ἔχουν αὐτοκίνητα, κατὰ τὸν ὅτι δεν εἶναι καθόλου σωστὸ, ἀφοῦ λίγες οἰκογένειες δεν διαθέτουν κάποιο μέσο μεταφοράς, ἄσχετα ἀν εἶναι αὐτοκίνητο ἢ κατὰ ἄλλο. Καὶ

φθάνει ἡ καλὴ δημοσιογράφος εἰς τὸν καθηγητὴν του Γυμνασίου, του οποίου σέβεται τὴν ἐπιθυμία γιὰ ἀνωνυμία, ἀλλὰ του φτιάχνει τὴν φωτογραφία. Κι αὐτὸς ο ἀθεόφοβος τί λέει; Ὅτι ο κόσμος δεν ἔχει «ἄλλη λειτουργία ἐκτὸς ἀπὸ φαγητὸ ὕπνο και δουλειά». Δεν ξέρουμε τί διδάσκει ο ἐν λόγω κ. καθηγητὴς ἀπὸ ἐλληνικά ὅμως ἔχει μεσάνυχτα. Τί πάει νὰ πεῖ λειτουργία φαγητοῦ ὕπνου και δουλειᾶς; Ἀν τέτοιους δασκάλους ἔχουν τα παιδιὰ μας, τότε γιὰτὶ του φαίνεται παράξενο που δεν ξέρουν γράμματα; Ἐκτὸς κι ἀν ἡ φράσις εἶναι παραποιημένη ἀπὸ τὴν δημοσιογραφία, που τὴν δάζει ὁ μὴ σε ἐισαγωγικά. Καὶ καλὰ. Στὸν τόπο του ο κ. καθηγητῆς ξέρει πολλοὺς νὰ κάνουν κατὰ ἄλλο ἐκτὸς ἀπὸ τὸ νὰ δουλεύουν, νὰ τρώνε και νὰ κοιμούνται; Ἀν ἐννοεῖ τὸ διάβασμα που λείπει, νὰ μας πεῖ ἀπὸ ποῖαν πρωτεύουσα του φωτὸς προέρχεται. Ἐκτὸς κι ἐννοεῖ φυσικὰ νὰ διαβάσουν ἐφημερίδες. Τὸ ὅτι ὅμως ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἀπὸ μεγάλην πρωτεύουσα ἀποδεικνύεται κι ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι βλέπει «τραχύτητα στὴν σκέψιν και τὴν συμπεριφορὰ των Κυθῶν». Αφοῦ διαβάσει και τὴν σκέψιν, δε μπορεῖ, θάναϊ πολὺ σπουδαγμένος ὁ ἄνθρωπος κι ἀδικεῖται στα Κύθηρα ὅπου μόνον κοιμούνται και τρώουν. Ἀκούστε τι ἀφύσικα πράγματα κάνουν αὐτοὶ οἱ ἄγριοι ἐκεῖ κατὰ. Στὸν τόπο του οὐτε κοιμούνται οὐτε τρώουν οὐτε δουλεύουν. Ἐχουν ἰδρύσει τὴν περιπατητικὴ σχολὴν και φιλοσοφούν με τὸν «Δημ. Λόγο» ὡς ευαγγέλιο. Ὅσο γιὰ τα παιδιὰ που δεν ξέρουν ὀρθογραφία, δεν εἶναι ἀπίθανο νὰ υπάρχουν κι μερικά που ἀσφαλῶς δεν θὰ λείπουν κι ἀπὸ τὸν τόπο του κ. καθηγητῆ, ἀφοῦ κι ο ἴδιος δεν φαίνεται νὰ τάχει και τόσο καλὰ με τα ἐλληνικά, ὅμως μήπως ζήτησε νὰ μάθῃ τί ποσοστὸ παιδιῶν ἀπὸ τὸ Γυμνάσιον Κυθῶν ἐπιτυχάνει στῆς Ἀνώτατες Σχολές; Κι ἀν υπάρχουν μερικά που δεν ξέρουν ὀρθογραφία ἢ μαθηματικὰ, μήπως θὰ πρέπει ν' ἀναζητήσῃ τὸν δρόμὸν στὴν κάπου μεταξύ κάποιων συνανδελφῶν του δασκάλων ἢ καθηγητῶν ἢ νὰ κοιτάξῃ και στὸν καθρέφτη;

Εἶναι ν' ἀπορεῖ κανεὶς πως τόσες πολλὲς, ἀσυναρτησίαις, κακοήθειες, ἀνακρίβειες και μεγάλες κουβέντες χωρὶς νόημα, χωρὶς ἄν σέμειον σελίδα. Ἐλπίζουμε ὁ Διευθυντὴς της ἐφημερίδας νὰ διαβάσει τί ἔγραφε ἡ κ. δημοσιογράφος, ἔστω και μετὰ τὴν δημοσίευσιν, και τὴν ἐπομένη φορὰ νὰ τὴν στείλῃ γιὰ ρεπορτάζ εἰς τῆς Σειχῆλες, ὅπου οὐτε σὺννεφα υπάρχουν, οὐτε τραχύτητα σκέψης και συμπεριφοράς κι ἴσως ἴσως οἱ κάτοικοι ἐκεῖ νὰ μὴν εἶναι τόσο φιλόξενοι ὅσο οἱ Κυθηριοὶ, ὥστε νὰ περιποιηθῶν τὴν ρεπόρτερ, διαφορετικὰ, ζητώντας μάλιστα δια παντός μέσου ἀπὸ τὸν ἥλιο νὰ μὴν τεμπελιάξῃ και νὰ χασμουριέται, ὅσο προσωπικότητες ὅπως ἡ ἴδια βγαίνουν σεργινὰ γιὰ νὰ γράψουν περισπούδαστα ρεπορτάζ, οὐτε νὰ σερβίρῃ δηλητήριο που χαλὰ τὴν διάθεσιν εἰς τους κατοίκους του παραδείσου, ὅπου φαίνεται ὅτι εἶναι ἡ μόνιμη διαμονὴ της κυρίας και ἡ καταγωγή του κ. καθηγητοῦ.

Ἀρκετὸ χωρὶς ἴσως ἀφιερῶσαμε, ὅχι ὅμως τὸσον ὅσον χρειάζεται γιὰ νὰ ἀποκαλύπτονται ἕνα σωρὸ ἀνοησιῶν που γράφονται με σδοβαφάνεια και που δυστυχῶς δημιουργοῦν ἐντυπώσεις γιὰ ἕνα νησί με πολλὰ προβλήματα, του οποίου οἱ κάτοικοι δεν εἶναι ἴσως καλλίτεροι ἀπὸ τους ὑπόλοιπους Ἕλληνας, οὐτε ὅμως χειρότεροι ὅπως τους περιγράφει εἰς τὸ κείμενό της ἡ κ. Μπατζιά.

Τὴς εὐχόμεθα δε, ὅπου αλλοῦ πάει γιὰ ρεπορτάζ νὰ μὴν ἔχει ποτὲ σὺννεφιά κι ὁ ἥλιος νὰ

Ἐπισπαινουνε

Εἶναι ἀμφίβολο ἀν στὴν πρόσφατη ἱστορία της ἡ Εὐρώπη γνώρισε κυβερνήσιν, ἡ οποία νὰ ὑποκρίνεται, νὰ αὐτοδιαφεύδεται, νὰ ἀποδεικνύεται ἀναξιοπύστη και νὰ παρουσιάζει μονίμως δύο πρόσωπα, ὅπως ἡ σημερινή.

Τὸ τεράστιο αὐτὸ κατόρθωμα πέτυχε ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις και φροντίζει νὰ το ἀποδεικνύει καθημερινῶς. Ἡ κωμικοτραγικὴ περίπτωσις του Λιβύου υφυπουργοῦ, ο οποίος ἦλθε, ἔφυγε, ἐπαῖνε καὶ τὸν ἀπαγορεύθη νὰ ομιλήσῃ, ἐνῶ ὅπως ἀποκαλύπτεται, κατὰ τὴν ἐδῶ παραμονὴν του ἀπειλήσῃ νὰ... δομαρδίσῃ τὴν χώρα του τὴν Κρήτη, ἀποδεικνύει ὅτι ἡ Κυβέρνησις δεν ἔχει ἐπίγνωση του κινδύνου που δημιουργεῖ ἡ ἀλλοπρόσταλλη ἐξωτε-

ρική πολιτικὴ της. Αὐτὴ ἡ ἐθνικὴ υπερήφανη πολιτικὴ, δεν εἶναι τίποτε ἄλλο ἀπὸ συνεχὴ διγλωσσία σ' ὅλα τα θέματα ὡστε νὰ καταβάλλεται προσπάθεια νὰ ὑπερηθεῖν δύο Θεοὶ συγχρόνως, με ἀποτέλεσμα νὰ δυσχεραίνονται και οἱ δύο, συγχρόνως δε και μερικοὶ τρίτοι.

Εἰς τὴν συγκεκριμένην περίπτωσιν ἡ κυβερνήσις δυσχεράτησε συγχρόνως τὴν Λιβύην, τῆς Η. Π.Α. και τὴν Σοβ. Ἐνωση. Ἀν αὐτὸ ἔχει ἐπιπτώσεις εἰς τὴν χώρα μας τὸ ἀντιλαμβάνεται εὐκολα κανεὶς ἐκτὸς ἀπὸ τὴν κυβερνήσιν, ἡ οποία πλέει εἰς ἀλά πελάγη, τα οποία μόνον γιὰ τα ἡμέρα νερά τους δεν διακρίνονται.

Εὐχαριστήριον

Λεῖβάδι τη 26 Μαρτίου 1986

Θεόδωρος Β. Κασιμάτης
Παναγιώτης Β. Κασιμάτης
Γεώργιος Εμ. Σάμιος
Παναγιώτης Εμ. Καλλιέργος
Εμμανουήλ Γ. Φατσέας
Κάτοικοι Λεῖβαδίου — Κυθῶν

Προς
τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην
Κυθῶν — Ἀντικυθῶν
κ.κ. ΙΑΚΩΒΩΝ

Εὐταῦθα

Λαδόντες ὑπ' ὄψιν το ὑπ' αριθ. 179)24.3.86 ἔγγραφον της καθ' Ὑμᾶς ἱερᾶς Μητροπόλεως το οποίον ἐκκοινοποιήσῃς ἡμᾶς ἐκ του Ἐκκλῆς. Συμβουλίου του Ι.Ν. Ἀναλήψεως Σωτήρος Κ. Λεῖβαδίου, εἰσθανόμεθα βαθύτατην υποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσωμεν Ὑμᾶς δια τὴν δωρεάν παραχώρησιν τμήματος χέρσης ἑκτάσης ἰδιοκτησίας του Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου — Λουραντινῶν πρὸς δianoixin ἀγροτικῆς οδοῦ διὰ τὴν πρόσβασιν πρὸς τα ελαιοκτηματὰ μας.

Παρέχομεν δε τὴν διαβεβαίωσιν πρὸς Ὑμᾶς ὅτι δεν θὰ προκληθῇ καμία ζημία εἰς τὴν ὡς ἄνω ἑκτάσιν, ἀντίθετα δε εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι θὰ αξιοποιηθῇ ἡ ὑπόλοιπη ἑκτάσις ἰδιοκτησίας του ὡς ἄνω ἱεροῦ Ναοῦ.

Μετὰ βαθύτατου σεβασμοῦ

Μία ἀπάντησις

Ἄνευ σχολίων..

Πρὸς τὸν κ. Διευθυντὴ
της ἐφημερίδας
«Φωνῆς των Κυθῶν»
στὴν Ἀθήνα

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς το ὑπ' αριθ. 158 φύλλο της ἐφημερίδας «Φωνῆς των Κυθῶν», του Φεβρουαρίου 1986, με κατὰ πλῆξιν ἀλλὰ και ἀγανάκτησιν νιώσαμε διαβάζοντάς το ὅπως τὸ διατυπώνετε, τὸ καυτὸ ἐρωτήμα σας πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα, γιὰ τῆς ἀτασθαλίας που ἔγιναν στὸ συνεταιρισμὸν μας.

Εἶναι δέδια δικαιολογημένη ἡ ἀγανάκτησίν μας, γιὰτὶ πιστεύομε πως τα κίνητρά σας ἔχουν ἄλλους στόχους και ὅχι τὴν περὶφρούρησιν των συμφερόντων του συνεταιρισμοῦ μας. Γιὰτὶ σαν Κυθηριος, ἀλλὰ και σαν ἐκδότης της «Φωνῆς των Κυθῶν» ποτὲ δεν ἐνδιαφερόσκατε γιὰ τὴν ἐπίλυσιν των τῶσον οξυτάτων προβλημάτων που ἀντιμετώπησε ὁ συνεταιρισμός. Γιὰ δεκαετίες ολόκληρες ἀγωνίζεται γιὰ νὰ ἀνακουφίσει τους ξωμάχους της Κυθηραϊκῆς γῆς, που ἦταν στὸ παρελθὸν εὐκολὴ λεία στους παντοειδῆς ἐκμεταλλεῦτες του.

Εἶναι δέδια δικαιολογημένη ἡ ἀγανάκτησίν μας, γιὰτὶ πιστεύομε πως τα κίνητρά σας ἔχουν ἄλλους στόχους και ὅχι τὴν περὶφρούρησιν των συμφερόντων του συνεταιρισμοῦ μας. Γιὰτὶ σαν Κυθηριος, ἀλλὰ και σαν ἐκδότης της «Φωνῆς των Κυθῶν» ποτὲ δεν ἐνδιαφερόσκατε γιὰ τὴν ἐπίλυσιν των τῶσον οξυτάτων προβλημάτων που ἀντιμετώπησε ὁ συνεταιρισμός. Γιὰ δεκαετίες ολόκληρες ἀγωνίζεται γιὰ νὰ ἀνακουφίσει τους ξωμάχους της Κυθηραϊκῆς γῆς, που ἦταν στὸ παρελθὸν εὐκολὴ λεία στους παντοειδῆς ἐκμεταλλεῦτες του.

Εμεῖς σαν διοικητικὸ συμβούλιο εἴμαστε μία σύγχρονὴ ελαιουργικὴ μονάδα (χωρὶς καμιά ἐπιβάρυνσιν των συνεταιρισμένων μελῶν) που ἀπὸ ἀποψη ποιότητος ἀλλὰ και ἀπόδοσης, δρισκόμαστε στὴν κορυφὴ της ἐπιτυχίας, γιὰ τὴν ἐπεξεργασία της ελιάς στὸ νησί μας.

κερνὰ νεραντζάκι ἀντὶ δηλητηρίου. Ἀν κι ὅποιος κουβαλὰ μέσα του σὺννεφα και δηλητήρια σπᾶνια μπορεῖ νὰ δεῖ τὸν ἥλιο ἀκόμα κι ὅταν δεν υπάρχουν σὺννεφα.

Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἀκόμα ἔχομε δημιουργήσει, ἀποθηκευτικὸ κέντρο διακίνησης λιπασμάτων, γιὰ τὴν περιοχὴν του τῶς δῆμου Ποταμοῦ, καθὼς και τὴν διάθεσιν κτηνοτροφῶν, ἐμπόριο ελαιολάδου ἀλλὰ και εἰδη πατατόσπορου, δίκου και τόσες ἄλλες δραστηριότητες.

Ὅπως βλέπετε, ὁ συνεταιρισμός ἀνεβαίνει σταθερὰ χάρη στὴν ἐμπιστοσύνη των ἀγροτῶν μας, και γενικὰ του Κυθηραϊκοῦ λαοῦ που εἶναι σε θέση νὰ ἐκτιμῇ γενικὰ τῆς προσπάθειες που καταβάλλομε, χωρὶς νὰ δίνει πίστη στῆς σκόπιμες συκοφαντίαις, που ἐξαπολύουν οἱ κάθε λογῆς συκοφάντες.

Τέλος, σας διαβεβαιώνομε, ὅτι εἴμαστε στὴν διάθεσιν καθενὸς υπεύθυνου, νὰ ἐλέγξῃ κάθε στοιχεῖο ἠθικὸ και οἰκονομικὸ, και εἴμαστε σίγουροι πως θὰ διαπιστώσῃ ἀψογὴ οἰκονομικὴ διαχείριση καὶ ἐστὶ θὰ ἀποστομώσει κάθε συκοφαντία γιὰ ἀτασθαλίες (ὅπως δημοσιεύσατε) που ἔγιναν εἰς τὸν Γεωργικὸ Συνεταιρισμὸ Ποταμοῦ Κυθῶν.

Κύριε Διευθυντά, ἀν πράγματι ἀγαπάτε τὸν συνεταιρισμὸν μας, τῆς ἐκατοντάδες ἀγρότες που εἶναι συνεταιρισμένοι σ' αὐτόν, πρέπει με προσοχὴν και συναίσθησιν εὐθύνης, νὰ μὴν δημιουργεῖτε ἀνεύθυνα δημοσιεύματα, χωρὶς προηγούμενως νὰ ἔχετε ἐξετάσει με προσοχὴν, ἀν αὐτὰ που σας πληροφόρησαν ορισμένοι καλοθελητές, εἶναι καλοπρόαιρα ἢ υποβολημένα, γιὰτὶ οὐτε εσὰς τιμὰ, ἀλλὰ συγχρόνως και στὴν συνεταιριστικὴ ἰδέα δίνετε ἕνα πλῆγμα.

Αὐτὰ γιὰ τὴν ἀποκατάστασιν και μόνον της ἀληθείας. Τελειώνας φρονούμε ὅτι πρέπει νὰ δημοσιεύσῃ τὸ παρὸν σημείωμα. Ποταμὸς Κυθῶν 3.4.1986
Τὸ Διοικ. Συμβούλιο
του Συν)σμοῦ Ποταμοῦ Κυθῶν